



INSTRUCTION MANUAL

TOWER FAN WITH REMOTE CONTROL



MODEL B3010113C

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING
YOUR PRODUCT AND RETAIN IT FOR FUTURE REFERENCE

CONTENTS

EN 01-08

ES 09-16

PL 17-24

IT 25-32

DE 33-40

NL 41-48

FR 49-56

PT 57-64

HU 65-72

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

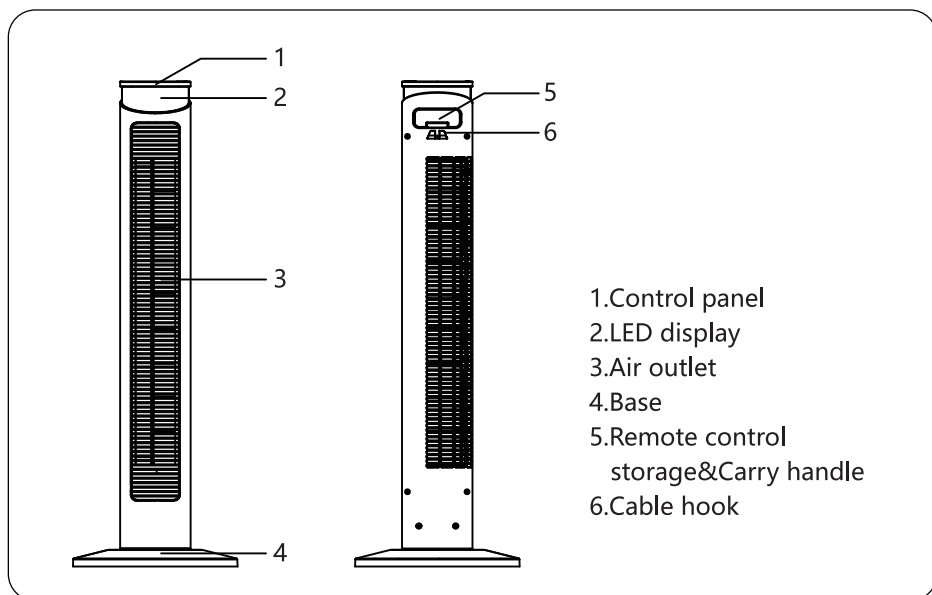
Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and other by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage!

1. Read all instructions carefully before using the appliance.
2. Use this appliance only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury to persons.
3. Remove the package and ensure that the appliance is undamaged. In case of doubt do not use appliance and contact with your supplier.
4. Do not allow children play parts of package.
5. Before using the appliance, check if the voltage marked on the rating label corresponds to the mains in your home.
6. Extreme caution is necessary when the appliance is used by or near children or invalids and whenever the appliance is left operating unattended.
7. Avoid using extension cord as the extension cord may overheat and cause a risk of fire.

8. Do not pull the power cord to disconnect with power source. Always grasp the plug to pull out.
9. Do not insert any objects into the appliance as it may cause an electric shock or injure or damage to the appliance. Do not block or tamper with the appliance in any manner while it is in operation.
10. Do not leave the appliance unattended. Always unplug appliance when not in use.
11. This appliance is not intended for use in wet or damp locations. Never locate the appliance where it may fall into a bathtub or other water container.
12. Do not use outdoors.
13. Disconnect the fan from the mains power when not in use, and before repairing or performing any maintenance.
14. **WARNING:** The main power switch and the On/Off switch should not be used as the sole means of disconnecting power. Always unplug the power cord before servicing or moving the appliance.
15. Keep the appliance clean and maintain in good condition (use an authorized service agent).
16. Use recommended parts only (non genuine parts may be dangerous, and will invalidate your warranty).

17. When not in use, store the appliance in a safe, dry, childproof location.
18. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
19. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
20. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
21. **WARNING:** To avoid danger of electric shock, unplug from outlet when not in use and before cleaning. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarity qualified person in order to avoid a hazard.

PRODUCT OVERVIEW



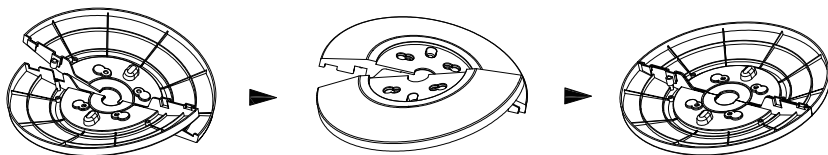
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No.	B30101I3C
Power Supply	220-240V ~ 50-60Hz
Power Consumption	45W

Specifications and design are subject to change without notice.

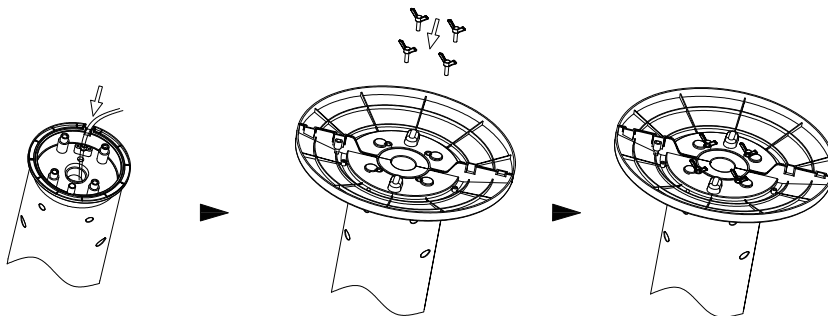
BASE ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Take out the two base parts from packing box. Then, align the center of two base parts and place them in a crossed form. Rotate one of the base part to align its hole site and make it stuck correctly (Fig. 1).



(Fig. 1)

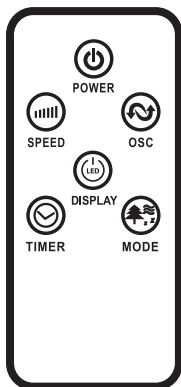
2. Put the wire in the slot, then fix the base on the fan body with 4 screws (included), and tighten the screws clockwise. (Fig. 2).



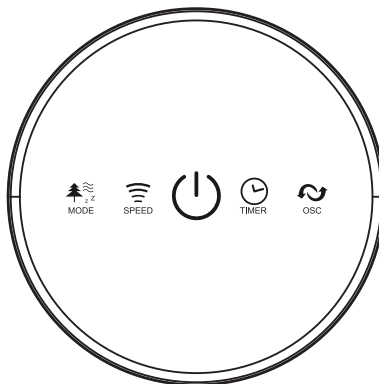
(Fig. 2)

REMOTE CONTROLLER

- 1.Include a button cell battery (CR2025). Store the remote control at the back of fan.
- 2.The remote control button are labeled as such (Fig. 3). All the functions performed with the remote control work identically to the control panel (Fig. 4).



(Fig. 3)












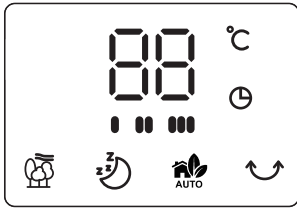
(Fig. 4)

OPERATION INSTRUCTIONS

The fan may be operated by the control panel (Fig 4) or by your remote control (Fig. 3)

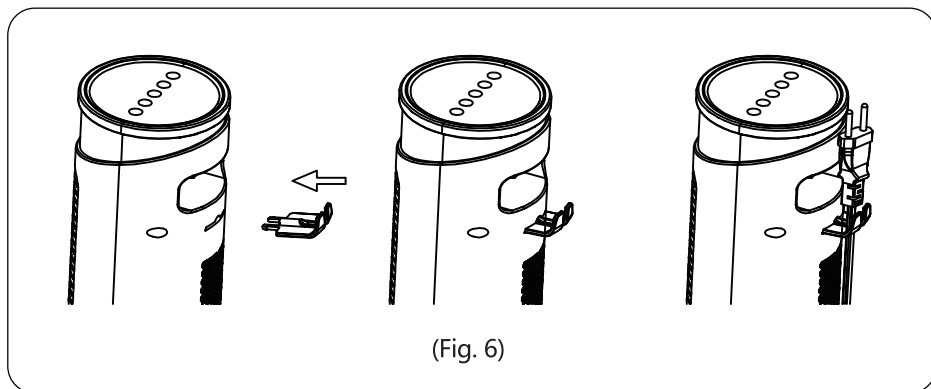
Place the fan on a stable flat surface. Plug the cord set into a 220-240V~ electrical outlet. Power on the fan, current room temperature will be displayed at display panel.

Button	Icon	Function description
Power button		Press power button to turn on the appliance. Press again to turn off the appliance.
Speed button	 SPEED	Press speed button to adjust fan speed to the desired level: low, medium, or high. The speed setting will display on the LED display. (Fig.5)

Mode button		Press mode button to set the fan into Normal, Natural, Sleep and AUTO mode. The default mode is normal mode. The fan will start working at any speed you set up.
		In Natural mode, the fan will work at the cycle of low speed (5s)→Mid speed(5s)→High speed(5s) →Mid speed(5s).
		In Sleep mode, 1) If you set the fan at high speed, fan will work at high speed for 30 minutes, then transfer to medium speed and work for 30 minutes, later the fan transfer to low speed and keep working until the fan is turned off. 2) If you set the mode at medium speed, fan will work at medium speed for 30 minutes, then transfer to low speed and keep working until it is turned off. 3) If you set the mode at low speed, fan will work at low speed until the fan is turned off. The LED display will turn off if you there is no operation to the fan in 30 seconds, touch any button to turn on the display.
		In Auto mode, fan speed will be adjusted automatically according to the room temperature as below: 1)If the room temperature $\leq 25^{\circ}\text{C}$, fan will work at low speed; 2)If the room temperature is $26\text{-}30^{\circ}\text{C}$, fan will work at middle speed. 3)When temperature $\geq 31^{\circ}\text{C}$, it will work at high speed.
Timer button		The fan is equipped with a timer that allows you to set its working time from 1 hour to 12 hours. The LED display will turn off if there is no operation to the fan in 30 seconds, touch any button to turn on the display.
OSC button		Press to start or stop OSC function. The OSC icon will display on LED screen.
Display button		Press the LED button on the remote control or press and hold the SPEED button on the control panel for more than 3 seconds to turn off LED display, the display will light up again once any control button is activated. 

(Fig. 5)

Cable Hook: The cable hook is packed with user manual, take it out and install at the back side of the fan. Hanging the power cord at cable hook when the fan is not be used. (Fig. 6)



CLEANING AND MAINTENANCE

1. This appliance can only be repaired by an authorized service agent such as your local dealer or any agent qualified to undertake electrical repairs.
2. If the appliance requires external cleaning, make sure it is switched off and unplugged from the mains supply. Use a soft tissue or cloth for general cleaning. To remove more persistent dirt or grime, wipe down with a cloth that has been dampened with warm soapy water. Do not use any solvents (such as thinners) as these may damage the plastic casing.

DISPOSAL

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

WARRANTY: 2 YEARS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

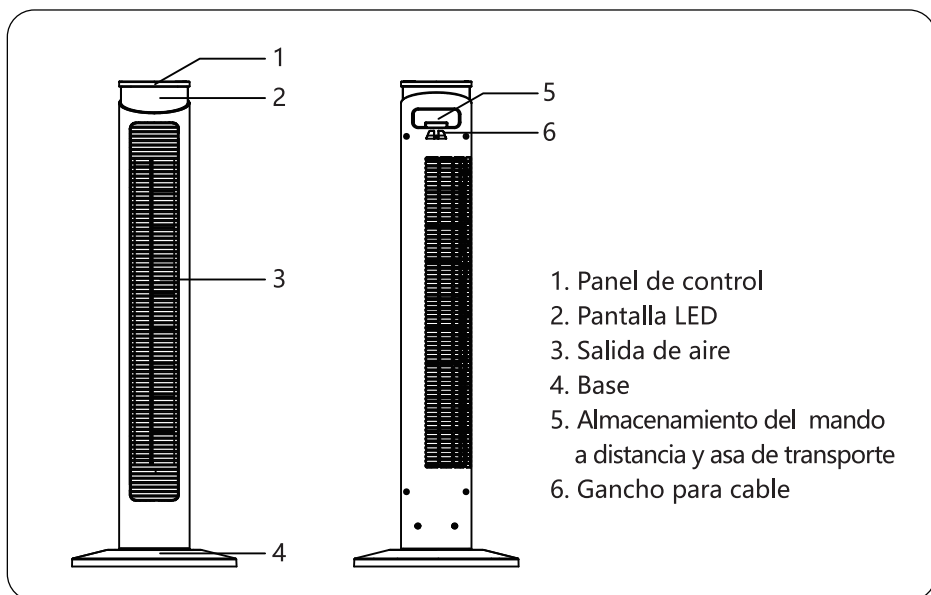
Lea este manual antes de intentar montar, instalar, utilizar o realizar el mantenimiento del producto descrito. Lea toda la información relativa a la seguridad. El incumplimiento de las instrucciones podría causar lesiones personales y/o daños materiales.

1. Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.
2. Utilice el aparato solo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
3. Retire el embalaje y compruebe que el aparato no presenta daños. En caso de duda no utilice el aparato y contacte con su proveedor.
4. No permita que los niños toquen el embalaje.
5. Antes de utilizar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en la etiqueta de características corresponde con el de la red eléctrica de su domicilio.
6. Extreme las precauciones cuando el aparato lo utilicen niños o personas con problemas, o cuando se utilice cerca de ellos, y siempre que lo deje en funcionamiento sin vigilancia.
7. No utilice alargadores, podrían sobrecalentarse y provocar un incendio.

8. No tire del cable de alimentación para desconectar el aparato de la fuente de alimentación. Sujete siempre el enchufe para ello.
9. No introduzca ningún objeto en el aparato, podría provocar descargas eléctricas, lesiones o daños al aparato. No bloquee ni manipule el aparato de ninguna manera mientras esté en funcionamiento.
10. No deje el aparato desatendido. Desenchúfelo cuando no lo utilice.
11. Este aparato no está diseñado para utilizarlo en lugares húmedos ni mojados. No coloque el aparato donde pueda caer a bañeras u otros recipientes con agua.
12. No lo utilice al aire libre.
13. Desconecte el ventilador de la red eléctrica cuando no lo utilice y antes de repararlo o de realizar cualquier tipo de mantenimiento.
14. **ADVERTENCIA:** El interruptor principal y el de encendido/apagado no deben utilizarse como único medio para desconectar la corriente. Desenchufe el cable antes de reparar o mover el aparato.
15. Mantenga el aparato limpio y en buenas condiciones (consulte al servicio técnico autorizado).
16. Utilice únicamente las piezas recomendadas (las piezas que no sean originales podrían ser peligrosas y anularán la garantía).

17. Cuando no utilice el aparato, guárdelo en un lugar seguro, seco y alejado del alcance de los niños.
18. Este aparato lo pueden utilizar niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o que hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben realizarlos niños que no estén bajo supervisión.
19. Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o que hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
20. Los niños deben estar bajo supervisión para que no jueguen con el aparato.
21. **ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo utilice y antes de limpiarlo. Si el cable de alimentación está dañado, deberá sustituirlo el fabricante, un agente de servicio o un profesional similar con el fin de evitar peligros.

VISTA GENERAL DEL PRODUCTO



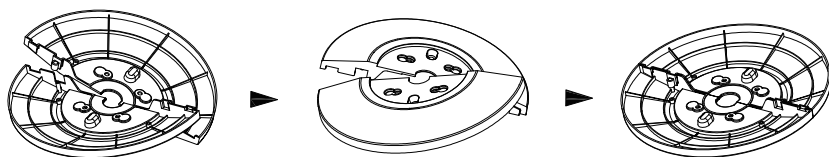
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Número de modelo	B30101I3C
Fuente de alimentación	220-240 V ~ 50-60 Hz
Consumo energético	45 W

Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

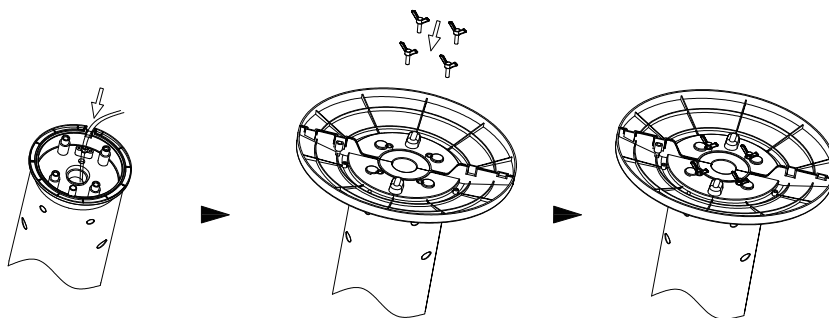
INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE LA BASE

1. Saque las dos partes de la base de la caja. Alinee el centro de ambas partes y colóquelas de forma cruzada. Gire una de las partes para alinear los orificios y hacer que encajen correctamente (Fig. 1).



(Fig. 1)

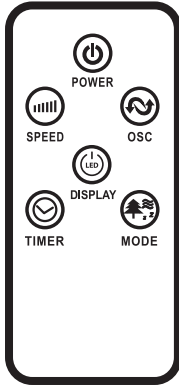
2. Coloque el cable en la ranura, fije la base al cuerpo del ventilador con 4 tornillos (incluidos) y apriete los tornillos girándolos en sentido horario. (Fig. 2).



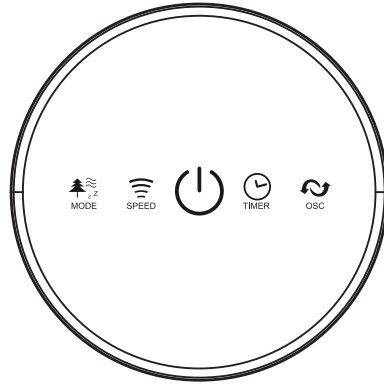
(Fig. 2)

MANDO A DISTANCIA

1. Incluye una pila de botón (CR2025). Guarde el mando a distancia en la parte trasera del ventilador.
2. Los botones del mando a distancia están etiquetados como tales (Fig. 3). Todas las funciones realizadas con el mando a distancia funcionarán igual que si las ejecuta desde el panel de control (Fig. 4).



(Fig. 3)












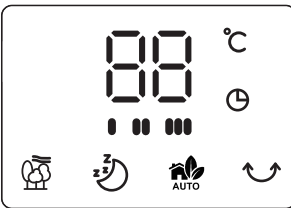
(Fig. 4)

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

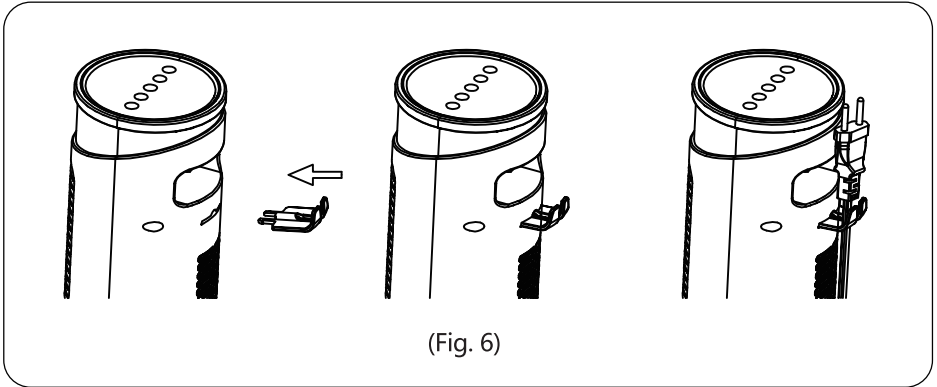
El ventilador puede controlarse desde el panel de control (Fig. 4) o desde el mando a distancia (Fig. 3)

Coloque el ventilador sobre una superficie plana y estable. Enchufe el cable a una toma de corriente de 220-240 V~. Encienda el ventilador, la temperatura ambiente actual se mostrará en la pantalla.

Botón	Icono	Descripción de la función
Botón de encendido		Pulse el botón de encendido para encender el aparato. Púlselo de nuevo para apagarlo.
Botón SPEED		Pulse el botón SPEED para ajustar la velocidad del ventilador al nivel deseado: baja, media o alta. La velocidad seleccionada se mostrará en la pantalla LED. (Fig.5)

Botón MODE		<p>Pulse el botón MODE para poner el ventilador en modo Normal, Natural, Noche y AUTO. El modo predeterminado es el normal. El ventilador empezará a funcionar a cualquier velocidad que seleccione.</p>
		<p>En el modo Natural, el ventilador funcionará en el ciclo de velocidad baja (5 segundos)→Velocidad media (5 segundos)→Velocidad alta (5 segundos)→Velocidad media (5 segundos).</p>
		<p>En el modo Noche: 1) Si selecciona velocidad alta, el ventilador funcionará a velocidad alta durante 30 minutos, después pasará a velocidad media durante 30 minutos; más tarde el ventilador pasará a velocidad baja y seguirá funcionando hasta que se apague. 2) Si selecciona velocidad media, el ventilador funcionará a velocidad media durante 30 minutos, después pasará a velocidad baja y seguirá funcionando hasta que se apague. 3) Si selecciona velocidad baja, el ventilador funcionará a velocidad baja hasta que se apague. La pantalla LED se apagará si el ventilador no funciona durante 30 segundos, pulse cualquier botón para encenderla de nuevo.</p>
		<p>En el modo AUTO, la velocidad del ventilador se ajustará automáticamente dependiendo de la temperatura ambiente como se indica a continuación:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Si la temperatura ambiente ≤ 25 °C, el ventilador funcionará a baja velocidad. 2) Si la temperatura ambiente es de entre 26 y 30 °C, el ventilador funcionará a velocidad media. 3) Cuando la temperatura ≥ 31 °C, el ventilador funcionará a velocidad alta.
Botón TIMER		<p>El ventilador está equipado con un temporizador que permite ajustar el tiempo de funcionamiento entre 1 y 12 horas. La pantalla LED se apagará si no se realiza ninguna acción en el ventilador en 30 segundos, toque cualquier botón para volver a encenderla.</p>
Botón OSC		<p>Pulse el botón OSC para iniciar o detener la función de oscilación. El icono OSC aparecerá en la pantalla LED.</p>
Botón DISPLAY		<p>Pulse el botón LED del mando a distancia o mantenga pulsado el botón SPEED del panel de control durante más de 3 segundos para apagar la pantalla LED, volverá a encenderse cuando pulse cualquier botón.</p> <div style="text-align: center;">  <p>(Fig. 5)</p> </div>

Gancho para cable: el gancho se incluye junto con el manual de usuario, sáquelo y colóquelo en la parte posterior del ventilador. Cuelgue el cable de alimentación del gancho cuando no utilice el ventilador. (Fig. 6)



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Este aparato solo debe repararlo un agente autorizado, como su distribuidor local o cualquier profesional cualificado para realizar reparaciones eléctricas.
2. Si el aparato necesita una limpieza externa, asegúrese de que esté apagado y desenchufado de la red eléctrica. Utilice un paño suave para limpiarlo. Para eliminar la suciedad más persistente, pase un paño humedecido con agua tibia y jabón. No utilice disolventes, podría dañar la carcasa de plástico.

ELIMINACIÓN

Eliminación correcta de este producto



Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, recíclolo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver un dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto. Ellos podrán hacerse cargo de él para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.

Garantía de 3 años cuyo origen de defecto sea un defecto de fabricación.

WAŻNE INSTRUKCJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do montażu, instalacji, obsługi lub konserwacji opisanego produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Należy chronić siebie i innych, przestrzegając wszystkich informacji dotyczących bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia!

1. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje.
2. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Każde inne użycie niezalecane przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia.
3. Zdjąć opakowanie i upewnić się, że urządzenie nie jest uszkodzone. W razie wątpliwości nie używaj urządzenia i skontaktuj się z dostawcą.
4. Nie pozwalać dzieciom bawić się częściami opakowania.
5. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w sieci elektrycznej.
6. Należy zachować szczególną ostrożność, gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub osoby niepełnosprawne lub w ich pobliżu, a także gdy

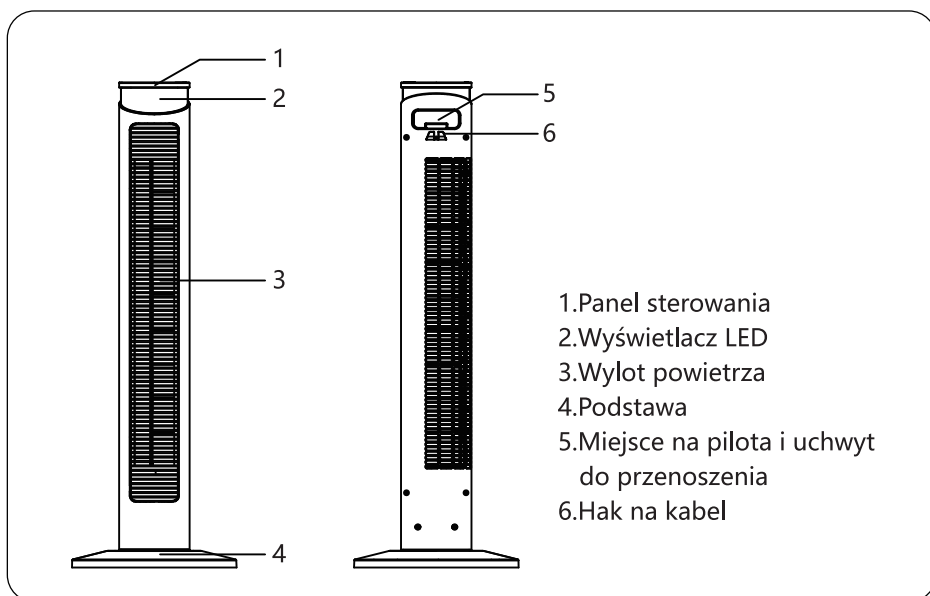
urządzenie jest pozostawione bez nadzoru.

7. Należy unikać używania przedłużacza, ponieważ może on ulec przegrzaniu i spowodować pożar.
8. Nie ciągnąć za przewód zasilający w celu odłączenia od źródła zasilania. Zawsze chwytać za wtyczkę, aby ją wyciągnąć.
9. Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów do urządzenia, ponieważ może to spowodować porażenie prądem elektrycznym, obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia. Nie wolno blokować urządzenia ani manipulować przy nim podczas jego pracy.
10. Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru. Nieużywane urządzenie należy zawsze odłączyć od zasilania.
11. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w miejscach mokrych lub wilgotnych. Nigdy nie należy umieszczać urządzenia w miejscu, w którym może ono wpaść do wanny lub innego zbiornika z wodą.
12. Nie używać na zewnątrz.
13. Odłącz wentylator od zasilania, gdy nie jest używany, a także przed naprawą lub konserwacją.
14. **OSTRZEŻENIE:** Główny wyłącznik i przełącznik nie powinny być używane jako jedyne sposoby odłączania zasilania. Przed przystąpieniem do serwisowania lub przenoszenia urządzenia należy zawsze odłączyć przewód zasilający.

15. Utrzymywać urządzenie w czystości i dobrym stanie technicznym (korzystać z usług autoryzowanego serwisu).
16. Należy używać wyłącznie zalecanych części (części nieoryginalne mogą być niebezpieczne i spowodować utratę gwarancji).
17. Nieużywane urządzenie należy przechowywać w bezpiecznym, suchym i zabezpieczonym przed dziećmi miejscu.
18. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
19. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

20. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
21. **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym, należy odłączać wtyczkę od gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane i przed czyszczeniem. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

WYGLĄD PRODUKTU



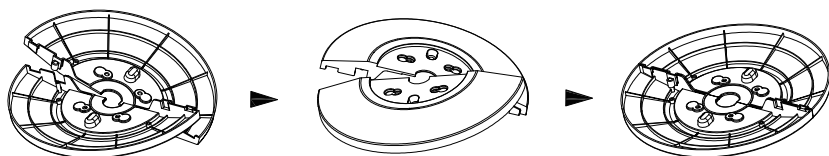
SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Nr modelu	B30101I3C
Zasilanie	220-240V ~ 50-60Hz
Zużycie energii	45W

Specyfikacja i konstrukcja mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

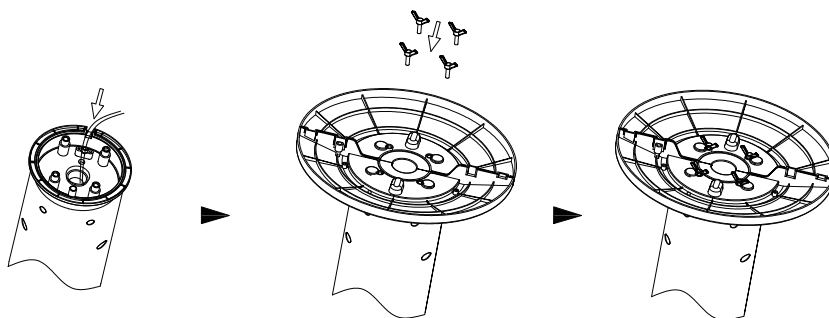
INSTRUKCJA MONTAŻU PODSTAWY

1. Wymij dwie części podstawy z opakowania. Następnie wyrównaj środek dwóch części podstawy i umieść je w formie skrzyżowanej. Obróć jedną z części podstawy, aby wyrównać miejsce otworu i prawidłowo ją zmontować (Rys. 1).



(Rys. 1)

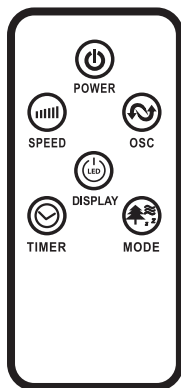
2. Umieść przewód w gnieździe, a następnie przymocuj podstawę do korpusu wentylatora za pomocą 4 śrub (w zestawie) i dokręć śruby zgodnie z ruchem wskazówek zegara. (Rys. 2).



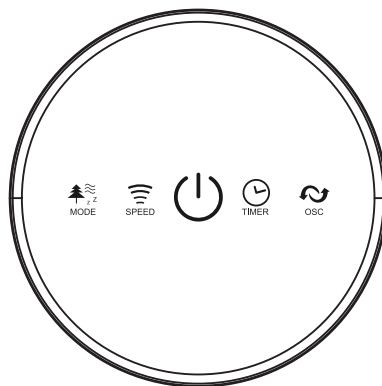
(Rys. 2)

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

1. Zawiera baterię guzikową (CR2025). Pilot zdalnego sterowania należy przechowywać z tyłu wentylatora.
2. Przyciski pilota zdalnego sterowania są odpowiednio oznaczone (rys. 3). Wszystkie funkcje wykonywane za pomocą pilota działają identycznie jak na panelu sterowania (rys. 4).



(Rys. 3)












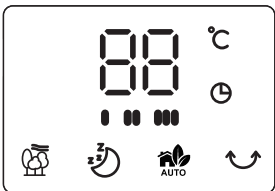
(Rys. 4)

INSTRUKCJA OBSŁUGI

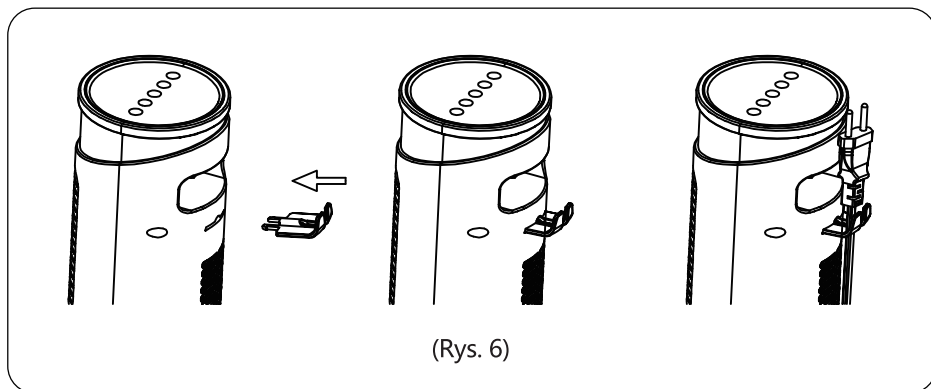
Wentylator może być obsługiwany za pomocą panelu sterowania (rys. 4) lub pilota zdalnego sterowania (rys. 3).

Umieść wentylator na stabilnej, płaskiej powierzchni. Podłącz go do gniazdka elektrycznego 220-240V~. Włącz wentylator, na panelu wyświetlacza pojawi się aktualna temperatura w pomieszczeniu.

Przycisk	Ikona	Opis funkcji
Przycisk zasilania		Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć urządzenie.
Przycisk prędkości	 SPEED	Naciśnij przycisk prędkości, aby ustawić żadaną prędkość wentylatora: małą, średnią lub dużą. Ustawiona prędkość zostanie wyświetlona na wyświetlaczu LED. (Rys. 5)

Przycisk trybu	 MODE	Naciśnij przycisk trybu, aby ustawić wentylator na tryb normalny, naturalny, snu i AUTO. Trybem domyślnym jest tryb normalny. Wentylator rozpocznie pracę z wybraną prędkością.
		W trybie Naturalnym wentylator będzie pracował w cyklu mała prędkość (5 s.) → średnia prędkość (5 s.) → duża prędkość (5 s.) → średnia prędkość (5 s.).
		W trybie snu 1) Po ustawieniu dużej prędkości wentylatora, wentylator będzie pracował z dużą prędkością przez 30 minut, następnie przejdzie na średnią prędkość i będzie pracował przez 30 minut, po czym przejdzie na małą prędkość i będzie pracował do momentu wyłączenia wentylatora. 2) Jeśli ustawisz tryb na średnią prędkość, wentylator będzie pracował ze średnią prędkością przez 30 minut, a następnie przejdzie na małą prędkość i będzie pracował aż do wyłączenia. 3) Po ustawieniu trybu małej prędkości wentylator będzie pracował z małą prędkością do momentu jego wyłączenia. Wyświetlacz LED wyłączy się, jeśli wentylator nie zostanie uruchomiony w ciągu 30 sekund, dotknij dowolnego przycisku, aby włączyć wyświetlacz.
	 AUTO	W trybie automatycznym prędkość wentylatora będzie regulowana automatycznie w zależności od temperatury w pomieszczeniu: 1) Jeśli temperatura w pomieszczeniu wynosi ≤ 25 °C, wentylator będzie pracował z małą prędkością; 2) Jeśli temperatura w pomieszczeniu wynosi 26-30 °C, wentylator będzie pracował ze średnią prędkością. 3) Gdy temperatura wynosi ≥ 31 °C, będzie działał z dużą prędkością.
Przycisk timera	 TIMER	Wentylator jest wyposażony w timer, który umożliwia ustawienie czasu pracy od 1 godziny do 12 godzin. Wyświetlacz LED wyłączy się, jeśli wentylator nie zostanie uruchomiony w ciągu 30 sekund, dotknij dowolnego przycisku, aby włączyć wyświetlacz.
Przycisk OSC	 OSC	Naciśnij, aby uruchomić lub zatrzymać funkcję obracania. Ikona OSC zostanie wyświetlona na ekranie LED.
Przycisk wyświetlacza	 DISPLAY	Naciśnij przycisk LED na pilocie zdalnego sterowania lub naciśnij i przytrzymaj przycisk SPEED na panelu sterowania przez ponad 3 sekundy, aby wyłączyć wyświetlacz LED, wyświetlacz zaświeci się ponownie po aktywowaniu dowolnego przycisku sterowania.  (Rys. 5)

Hak na kabel: Hak na kabel jest dołączony do instrukcji obsługi, należy go wyjąć i zamontować z tyłu wentylatora. Gdy wentylator nie jest używany, przewód zasilający należy zawiesić na haku. (Rys. 6)



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. To urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez autoryzowany serwis, np. przez lokalnego sprzedawcę lub dowolnego przedstawiciela posiadającego uprawnienia do wykonywania napraw elektrycznych.
2. Jeśli urządzenie wymaga czyszczenia z zewnątrz, należy upewnić się, że jest wyłączone i odłączone od źródła zasilania. Do ogólnego czyszczenia należy używać miękkiej chusteczki lub szmatki. Aby usunąć bardziej uporczywe zabrudzenia, należy przetrzeć urządzenie szmatką zwilżoną ciepłą wodą z mydłem. Nie używaj żadnych rozpuszczalników (takich jak rozcieńczalniki), ponieważ mogą one uszkodzić plastikową obudowę.

UTYLIZACJA

Prawidłowa utylizacja tego produktu



To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstw domowych w całej UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy poddać je recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Może on przekazać produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

GWARANCJA: 2 LATA

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

Leggere attentamente prima di tentare di assemblare, installare, utilizzare o effettuare la manutenzione del prodotto descritto. Proteggi te stesso e gli altri osservando tutte le informazioni di sicurezza. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe causare lesioni personali e/o danni materiali!

1. Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.
2. Utilizzare questo apparecchio solo come descritto in questo manuale. Qualsiasi altro uso non consigliato dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
3. Rimuovere l'imballaggio e assicurarsi che l'apparecchio non sia danneggiato. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e contattare il proprio fornitore.
4. Non permettere ai bambini di giocare con le parti nella confezione.
5. Prima di utilizzare l'apparecchio, verificare se la tensione indicata sulla targhetta identificativa corrisponde a quella della rete elettrica domestica.
6. È necessaria la massima cautela quando l'apparecchio viene utilizzato da o vicino a

bambini o invalidi e ogni volta che l'apparecchio viene lasciato in funzione incustodito.

7. Evitare l'uso di una prolunga poiché potrebbe surriscaldarsi e causare rischio di incendio.
8. Non tirare il cavo di alimentazione per scollegarlo dalla fonte di alimentazione. Afferrare sempre la spina per estrarla.
9. Non inserire alcun oggetto nell'apparecchio poiché potrebbe causare scosse elettriche o lesioni o danni all'apparecchio. Non bloccare o manomettere in alcun modo l'apparecchio mentre è in funzione.
10. Non lasciare l'apparecchio incustodito. Scollegare sempre l'apparecchio quando non è in uso.
11. Questo apparecchio non è destinato all'uso in luoghi bagnati o umidi. Non posizionare mai l'apparecchio in un punto in cui potrebbe cadere in una vasca da bagno o in un altro contenitore d'acqua.
12. Non utilizzare all'aperto.
13. Scollegare il ventilatore dall'alimentazione di rete quando non è in uso e prima di riparare o eseguire qualsiasi manutenzione.
14. **ATTENZIONE:** l'interruttore principale del ventilatore e l'interruttore On/Off (Accensione/Spegnimento) non devono essere

utilizzati come unico mezzo per scollegare l'alimentazione. Scollegare sempre il cavo di alimentazione prima di effettuare interventi di manutenzione o di spostare l'apparecchio.

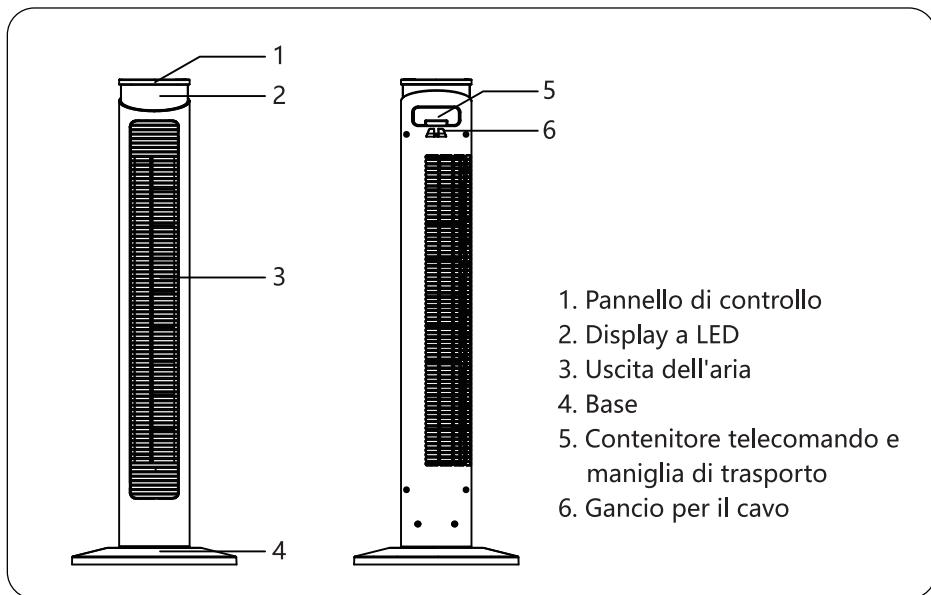
15. Mantenere l'apparecchio pulito e in buone condizioni (rivolgersi a un agente di assistenza autorizzato).
16. Utilizzare solo parti consigliate (le parti non originali possono essere pericolose e invalidano la garanzia).
17. Quando non in uso, riporre l'apparecchio in un luogo sicuro, asciutto e a prova di bambino.
18. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e hanno compreso i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
19. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione

o istruzioni relative all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

20. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

21. **AVVERTENZA:** per evitare il pericolo di scosse elettriche, scollegare dalla presa quando non in uso e prima della pulizia. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata per evitare pericoli.

PANORAMICA DEL PRODOTTO



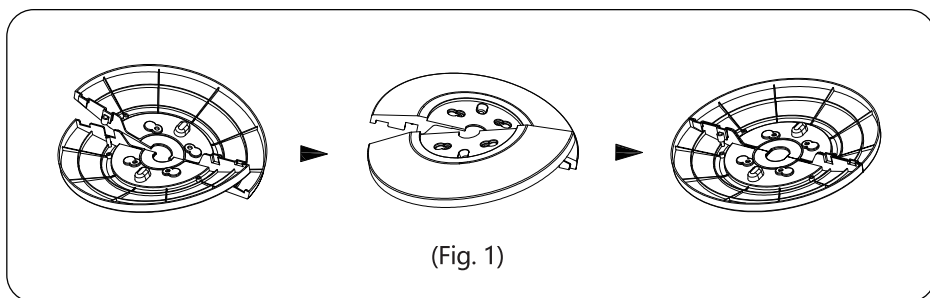
SPECIFICHE TECNICHE

Modello N°	B30101I3C
Alimentazione elettrica	220-240V ~ 50-60Hz
Consumo energetico (Wattaggio)	45W

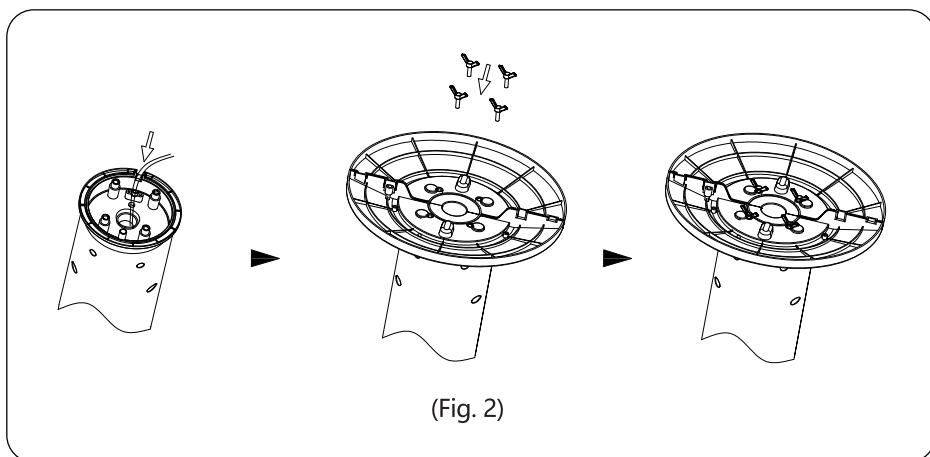
Le caratteristiche tecniche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DELLA BASE

1. Estrai le due parti della base dalla scatola di imballaggio. Successivamente, allinea il centro delle due parti della base e posizionale a forma di croce. Ruota una delle parti della base per allineare la sede del foro e fissala correttamente (Fig. 1)

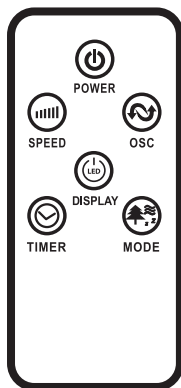


2. Introduci il cavo nella fessura e poi fissa la base al corpo del ventilatore con 4 viti (fornite), stringendo le viti in senso orario (Fig. 2).

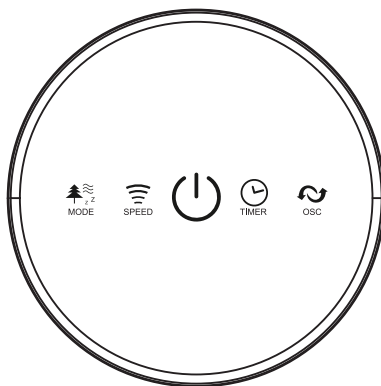


TELECOMANDO

1. Inserisci una batteria a bottone (CR2025). Conserva il telecomando sul retro del ventilatore.
2. I pulsanti del telecomando sono chiaramente etichettati (Fig. 3). Ogni funzione eseguita con il telecomando opera esattamente come sul pannello di controllo (Fig. 4).



(Fig. 3)












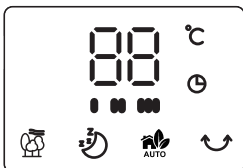
(Fig. 4)

ISTRUZIONI PER L' USO

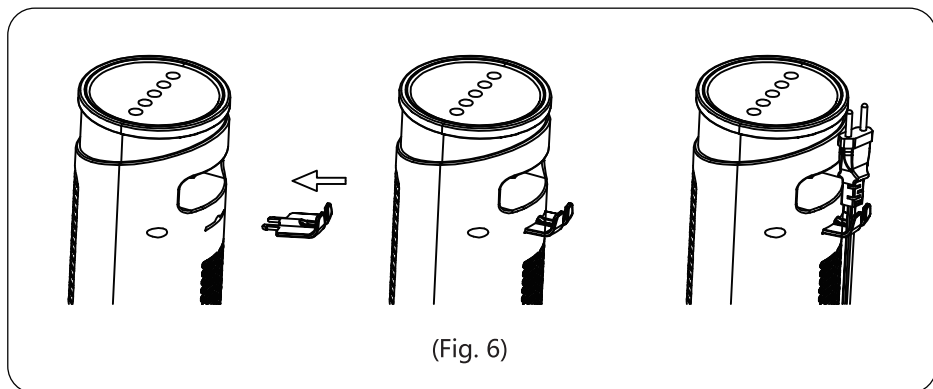
Il ventilatore può essere attivato sia dal pannello di controllo (Figura 4) che dal telecomando (Figura 3). Posizionare il ventilatore su una superficie piana e stabile.

Collegare il cavo a una presa elettrica da 220-240V~. Accendendo il ventilatore, verrà visualizzata la temperatura ambiente attuale sul display.

Pulsante	Icona	Descrizione della funzione
Pulsante di accensione		Premere il pulsante di accensione per avviare l'apparecchio. Premere nuovamente il pulsante di accensione per spegnere l'apparecchio.
Pulsante di velocità (SPEED)		Premere il pulsante della velocità (SPEED) per selezionare il livello desiderato di velocità del ventilatore: bassa, media o alta. L'impostazione della velocità sarà mostrata sul display LED. (Fig.5)

Pulsante modalità (MODE)		<p>Premere il pulsante modalità per selezionare tra le modalità Normale, Naturale, Sleep e AUTO. La modalità predefinita è la modalità Normale.</p> <p>Il ventilatore inizierà a funzionare alla velocità impostata, qualunque essa sia.</p>
		In modalità Naturale, il ventilatore funzionerà seguendo il ciclo di bassa velocità (5s) → Media velocità (5s) → Alta velocità (5s) → Media velocità (5s).
		<p>In modalità Sleep (Notturna/Sonno):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Se si imposta il ventilatore ad alta velocità, funzionerà a tale velocità per 30 minuti, quindi passerà alla velocità media per ulteriori 30 minuti. Successivamente, passerà alla velocità bassa e continuerà a funzionare fino allo spegnimento. 2. Se si imposta la modalità a velocità media, il ventilatore funzionerà a questa velocità per 30 minuti, poi passerà alla velocità bassa e proseguirà fino allo spegnimento. 3. Se si imposta la modalità a bassa velocità, il ventilatore funzionerà a questa velocità fino allo spegnimento. Il display LED si spegne automaticamente dopo 30 secondi di inattività; per riaccenderlo, basta toccare qualsiasi pulsante.
		<p>In modalità Auto, la velocità del ventilatore sarà regolata automaticamente in base alla temperatura ambiente secondo i seguenti parametri:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Se la temperatura ambiente è ≤ 25 °C, il ventilatore funzionerà a bassa velocità. 2. Se la temperatura ambiente è compresa tra 26 e 30 °C, il ventilatore funzionerà a velocità media. 3. Quando la temperatura è ≥ 31 °C, il ventilatore funzionerà ad alta velocità.
Pulsante timer		Il ventilatore è dotato di un timer che consente di programmare il suo funzionamento da 1 a 12 ore. Se non si interagisce con il ventilatore per 30 secondi, il display LED si spegne automaticamente; basta premere uno qualsiasi dei pulsanti per riaccenderlo.
Pulsante Oscillazione (OSC)		Premere il pulsante per avviare o interrompere la funzione OSC (Oscillazione). L'icona OSC verrà visualizzata sullo schermo LED.
Pulsante di visualizzazione e (Display)		<p>Premere il pulsante LED sul telecomando o tenere premuto il pulsante SPEED sul pannello di controllo per più di 3 secondi al fine di spegnere il display LED. Il display si riaccenderà automaticamente una volta attivato qualunque pulsante di controllo.</p> <div data-bbox="613 1276 856 1444" style="text-align: center;">  </div> <p>(Fig. 5)</p>

Il gancio per il cavo è incluso nella confezione insieme al manuale dell'utente. Estrailo e montalo sul lato posteriore del ventilatore. Utilizza il gancio per appendere il cavo di alimentazione quando il ventilatore non è in uso. (Fig. 6)



PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Questo dispositivo deve essere riparato esclusivamente da un agente di assistenza autorizzato, come il rivenditore locale o un professionista qualificato per interventi di riparazione elettrica.
2. Per la pulizia esterna dell'apparecchio, assicurarsi che sia spento e scollegato dalla rete elettrica. Utilizzare un panno morbido o uno specifico per la pulizia generale. Nel caso di sporco ostinato, pulire delicatamente con un panno umido imbevuto di acqua tiepida e sapone. Evitare l'uso di solventi, come diluenti, poiché potrebbero danneggiare il rivestimento in plastica.

SMALTIMENTO

Corretto smaltimento di questo prodotto



Questo marchio indica che il presente prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici nell'Unione Europea. Al fine di evitare potenziali danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, è fondamentale riciclarli responsabilmente, contribuendo così alla promozione di un riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, si prega di utilizzare i sistemi di restituzione e ritiro o di contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Questi canali possono garantire il corretto smaltimento di questo prodotto, assicurando un riciclaggio sicuro e rispettoso dell'ambiente.

GARANZIA: 2 ANNI

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Lesen Sie sorgfältig, bevor Sie versuchen, das beschriebene Produkt zusammenzubauen, zu installieren, zu bedienen oder zu warten. Schützen Sie sich und andere, indem Sie alle Sicherheitshinweise beachten. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Personen- und/oder Sachschäden führen!

1. Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.
2. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.
3. Entfernen Sie die Verpackung und vergewissern Sie sich, dass das Gerät unbeschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.
4. Lassen Sie Kinder nicht mit Teilen der Verpackung spielen.
5. Prüfen Sie vor der Verwendung des Geräts, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung in Ihrem Haus übereinstimmt.
6. Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät von oder in der Nähe von Kindern oder

Behinderten benutzt wird und wenn das Gerät unbeaufsichtigt in Betrieb ist.

7. Vermeiden Sie die Verwendung von Verlängerungskabeln, da diese überhitzen und ein Brandrisiko darstellen können.
8. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um die Verbindung zur Stromquelle zu trennen. Fassen Sie immer den Stecker an, um ihn herauszuziehen.
9. Stecken Sie keine Gegenstände in das Gerät, da dies zu einem elektrischen Schlag führen oder das Gerät verletzen oder beschädigen kann. Blockieren Sie das Gerät nicht und nehmen Sie keine Eingriffe an ihm vor, während es in Betrieb ist.
10. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt. Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
11. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung in nassen oder feuchten Räumen vorgesehen. Stellen Sie das Gerät nicht so auf, dass es in eine Badewanne oder einen anderen Wasserbehälter fallen kann.
12. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
13. Trennen Sie den Ventilator vom Stromnetz, wenn er nicht benutzt wird und bevor Sie Reparaturen oder Wartungsarbeiten durchführen.
14. **WARNUNG:** Der Hauptschalter und der

Ein/Aus-Schalter sollten nicht als alleinige Mittel zur Unterbrechung der Stromversorgung verwendet werden. Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie das Gerät warten oder bewegen.

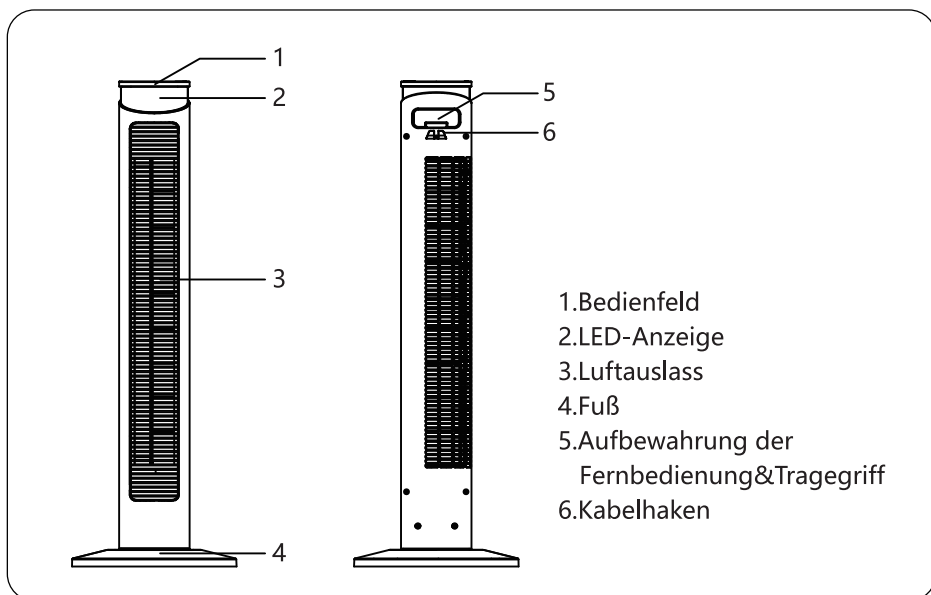
15. Halten Sie das Gerät sauber und warten Sie es in gutem Zustand (wenden Sie sich an einen autorisierten Servicepartner).
16. Verwenden Sie nur empfohlene Teile (Nicht-Originalteile können gefährlich sein und führen zum Erlöschen der Garantie).
17. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es an einem sicheren, trockenen und kindersicheren Ort auf.
18. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
19. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und

Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

20. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

21. **WARNUNG:** Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie es reinigen, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

PRODUKTÜBERSICHT



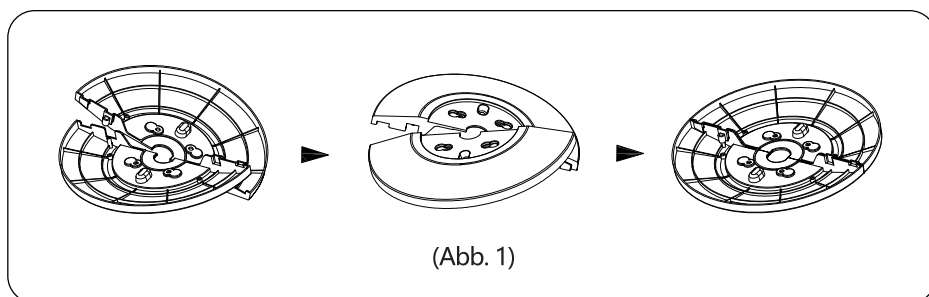
TECHNISCHE DATEN

Modell Nr.	B30101I3C
Stromzufuhr	220-240V ~ 50-60Hz
Leistungsaufnahme	45W

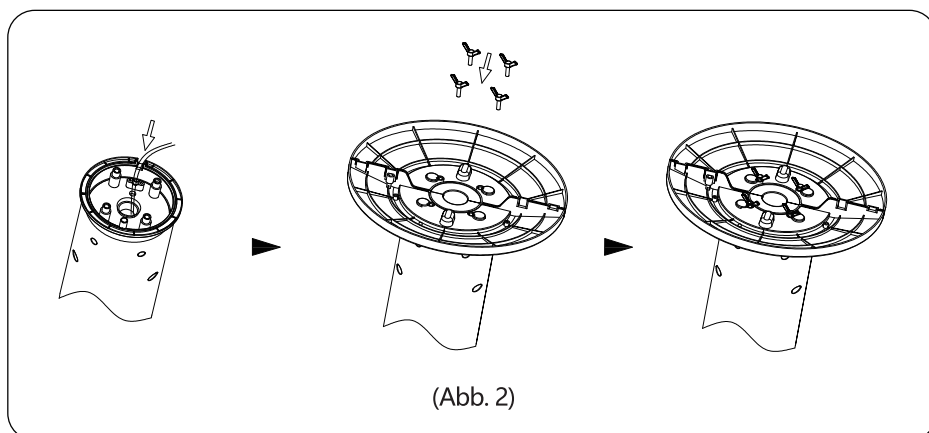
Änderungen der technischen Daten und des Designs sind ohne Vorankündigung möglich.

MONTAGEANLEITUNG FÜR DEN FUSS

1. Nehmen Sie die beiden Fußteile aus dem Verpackungskarton. Richten Sie dann die Mitte der beiden Fußteile aus und legen Sie sie über Kreuz. Drehen Sie eines der Fußteile, um dessen Lochposition auszurichten und es richtig zu befestigen (Abb. 1).

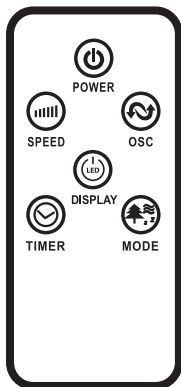


2. Stecken Sie das Kabel in den Schlitz, befestigen Sie den Fuß mit 4 Schrauben (im Lieferumfang enthalten) am Ventilatorgehäuse und ziehen Sie die Schrauben im Uhrzeigersinn fest. (Abb. 2)

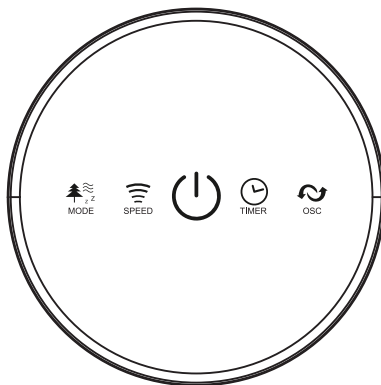


FERNSTEUERUNG

1. Eine Knopfzellenbatterie (CR2025) ist im Lieferumfang enthalten. Bewahren Sie die Fernbedienung an der Rückseite des Ventilators auf.
2. Die Tasten der Fernbedienung sind als solche beschriftet (Abb. 3). Alle Funktionen, die mit der Fernbedienung ausgeführt werden, funktionieren identisch mit dem Bedienfeld (Abb. 4).



(Abb. 3)













(Abb. 4)

BETRIEBSANLEITUNG

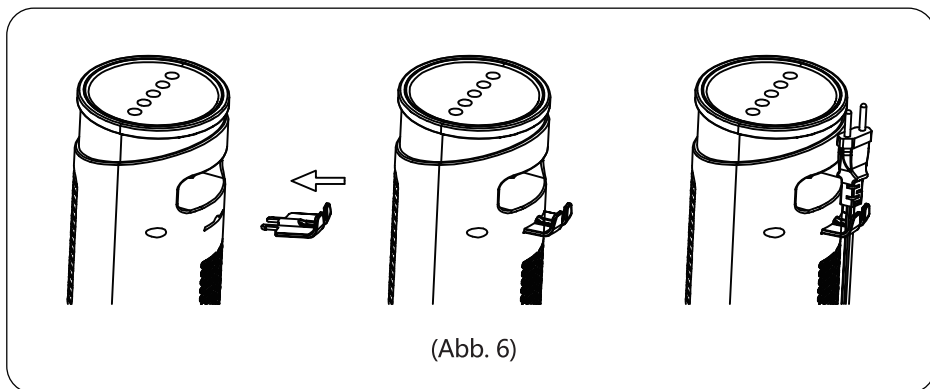
Der Ventilator kann über das Bedienfeld (Abb. 4) oder über die Fernbedienung (Abb. 3) bedient werden.

Stellen Sie den Ventilator auf eine stabile, ebene Fläche. Stecken Sie das Netzkabel in eine 220-240V~ Steckdose. Schalten Sie den Ventilator ein, die aktuelle Raumtemperatur wird auf dem Display angezeigt.

Taste	Icon	Funktionsbeschreibung
Power-Taste		Drücken Sie die Netztaaste, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie erneut, um das Gerät auszuschalten.
Geschwindigkeitstaste	 SPEED	Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste, um die Ventilatorgeschwindigkeit auf die gewünschte Stufe einzustellen: niedrig, mittel oder hoch. Die Geschwindigkeitseinstellung wird auf dem LED-Display angezeigt. (Abb. 5)

		<p>Drücken Sie die Modustaste, um den Ventilator in die Modi Normal, Natural, Sleep und AUTO zu versetzen. Der Standardmodus ist der Normalmodus. Das Gebläse arbeitet dann mit der von Ihnen eingestellten Geschwindigkeit.</p>
		<p>Im natürlichen Modus arbeitet der Ventilator mit dem Zyklus niedrige Geschwindigkeit (5s)→mittlere Geschwindigkeit(5s)→hohe Geschwindigkeit(5s) →mittlere Geschwindigkeit(5s).</p>
Modus-Taste		<p>Im Ruhemodus: 1) Wenn Sie den Ventilator auf hohe Geschwindigkeit einstellen, arbeitet der Ventilator 30 Minuten lang mit hoher Geschwindigkeit, wechselt dann auf mittlere Geschwindigkeit und arbeitet 30 Minuten lang, danach wechselt der Ventilator auf niedrige Geschwindigkeit und arbeitet weiter, bis er ausgeschaltet wird. 2) Wenn Sie den Modus auf mittlere Geschwindigkeit einstellen, arbeitet der Ventilator 30 Minuten lang mit mittlerer Geschwindigkeit, wechselt dann auf niedrige Geschwindigkeit und arbeitet weiter, bis er ausgeschaltet wird. 3) Wenn Sie den Modus auf niedrige Geschwindigkeit einstellen, arbeitet der Ventilator mit niedriger Geschwindigkeit, bis er ausgeschaltet wird. Die LED-Anzeige schaltet sich aus, wenn der Ventilator 30 Sekunden lang nicht in Betrieb ist.</p>
		<p>Im Auto-Modus wird die Ventilatorgeschwindigkeit automatisch entsprechend der Raumtemperatur wie folgt angepasst:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Wenn die Raumtemperatur $\leq 25^{\circ}\text{C}$ beträgt, arbeitet der Ventilator mit niedriger Geschwindigkeit; 2) Wenn die Raumtemperatur $26\text{-}30^{\circ}\text{C}$ beträgt, arbeitet der Ventilator mit mittlerer Geschwindigkeit. 3) Wenn die Temperatur $\geq 31^{\circ}\text{C}$ beträgt, arbeitet der Ventilator mit hoher Geschwindigkeit.
Timer-Taste		<p>Der Ventilator ist mit einem Timer ausgestattet, mit dem Sie die Betriebszeit von 1 Stunde bis 12 Stunden einstellen können. Die LED-Anzeige schaltet sich aus, wenn der Ventilator 30 Sekunden lang nicht in Betrieb ist; berühren Sie eine beliebige Taste, um die Anzeige wieder einzuschalten.</p>
OSC-Taste		<p>Drücken Sie , um die OSC-Funktion zu starten oder zu stoppen. Das OSC-Symbol wird auf dem LED-Bildschirm angezeigt.</p>
Display-Taste		<p>Drücken Sie die LED-Taste auf der Fernbedienung oder halten Sie die SPEED-Taste auf dem Bedienfeld länger als 3 Sekunden gedrückt, um die LED-Anzeige auszuschalten; die Anzeige leuchtet wieder auf, sobald eine beliebige Steuertaste aktiviert wird.</p> <div data-bbox="619 1305 835 1449" style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;">(Abb.5)</p>

Kabelhaken: Der Kabelhaken ist mit dem Benutzerhandbuch verpackt, nehmen Sie ihn heraus und installieren Sie ihn an der Rückseite des Ventilators. Hängen Sie das Netzkabel am Kabelhaken auf, wenn der Ventilator nicht benutzt wird. (Abb. 6)



REINIGUNG UND WARTUNG

1. Dieses Gerät darf nur von einem autorisierten Kundendienst, z. B. Ihrem Händler oder einem für elektrische Reparaturen qualifizierten Fachmann, repariert werden.
2. Wenn das Gerät von außen gereinigt werden muss, stellen Sie sicher, dass es ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist. Verwenden Sie für die allgemeine Reinigung ein weiches Tuch oder einen Lappen. Um hartnäckigen Schmutz zu entfernen, wischen Sie das Gerät mit einem Tuch ab, das mit warmem Seifenwasser angefeuchtet wurde. Verwenden Sie keine Lösungsmittel (wie Verdüner), da diese das Kunststoffgehäuse beschädigen können.

ENTSORGUNG

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Diese können das Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen.

GEWÄHRLEISTUNG: 2 JAHRE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees dit zorgvuldig voor u het beschreven product probeert te monteren, installeren, gebruiken of onderhouden. Bescherm uzelf en anderen door alle veiligheidsinformatie te lezen. Als u zich niet houdt aan de instructies kan dat resulteren in verwondingen en/of schade aan eigendommen!

1. Lees aandachtig alle instructies voor u het product gebruikt.
2. Gebruik het product enkel zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik dat niet aanbevolen is door de producent kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken.
3. Haal het apparaat uit de verpakking en kijk na of het niet beschadigd is. In het geval van twijfel, gebruik het apparaat niet en neem contact op met uw verdeler.
4. Laat kinderen niet met onderdelen van de verpakking spelen.
5. Kijk voor u het apparaat gebruikt na of de voltage op het productlabel overeenkomt met het voltage van stopcontacten in uw huis.
6. Extreme voorzichtigheid is geboden indien dit apparaat door of in de buurt van kinderen of mensen met een beperking gebruikt wordt en als het apparaat zonder toezicht blijft draaien.

7. Vermijd het gebruik van een verleng snoer want die kan oververhitting en brand veroorzaken.
8. Trek niet aan het netsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Trek altijd aan de stekker zelf om hem los te maken.
9. Stop geen voorwerpen in het apparaat want dat kan een elektrische schok, verwondingen en schade aan het apparaat veroorzaken. Blokkeer het apparaat niet en rommel er niet mee terwijl het aan het werk is.
10. Laat het apparaat niet ergens achter zonder toezicht. Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is.
11. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik op natte of vochtige plaatsen. Zet het apparaat nooit ergens vanwaar het in een bad of andere plas water kan vallen.
12. Gebruik niet buitenshuis.
13. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is, en voor u het herstelt of onderhoud uitvoert.
14. **WAARSCHUWING:** De aan/uit-schakelaar mag niet gebruikt worden als enige manier om de stroomtoevoer te onderbreken. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat onderhoud of verplaatst.
15. Houd het apparaat schoon en in goede staat

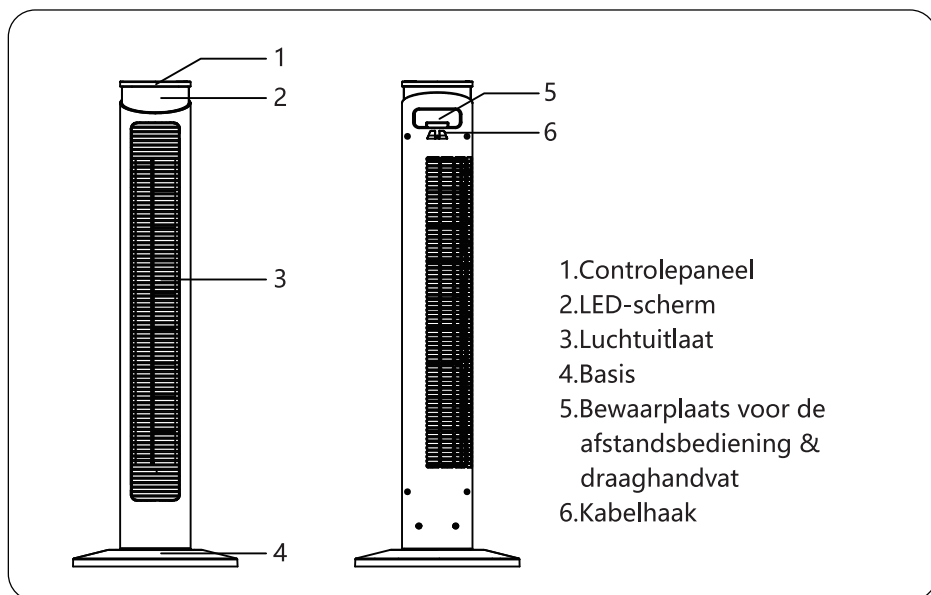
(contacteer een erkende dienstverlener).

16. Gebruik enkel erkende onderdelen (niet-echte onderdelen kunnen gevaarlijk zijn en maken de garantie ongeldig).
17. Bewaar het apparaat op een veilige, droge plaats uit de buurt van kinderen wanneer u het niet gebruikt.
18. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of met onvoldoende ervaring en kennis, indien zij het apparaat onder toezicht gebruiken of uitleg gekregen hebben over het veilig gebruik van het apparaat en over de mogelijke gevaren. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud dient niet te gebeuren door kinderen jonger dan 8 jaar zonder toezicht.
19. Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door mensen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of verstandelijke vaardigheden of zonder voldoende ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of uitleg gekregen hebben over het gebruik van het apparaat door iemand die instaat voor hun veiligheid.
20. Kinderen moeten onder toezicht staan zodat ze

niet spelen met het apparaat.

21. **WAARSCHUWING:** Om risico op een elektrische schok te vermijden, moet u de stekker uit het stopcontact halen wanneer het apparaat niet in gebruik is, en voor u het schoonmaakt. Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de producent of een dienstverlener of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon om risico's te vermijden.

PRODUCTOVERZICHT



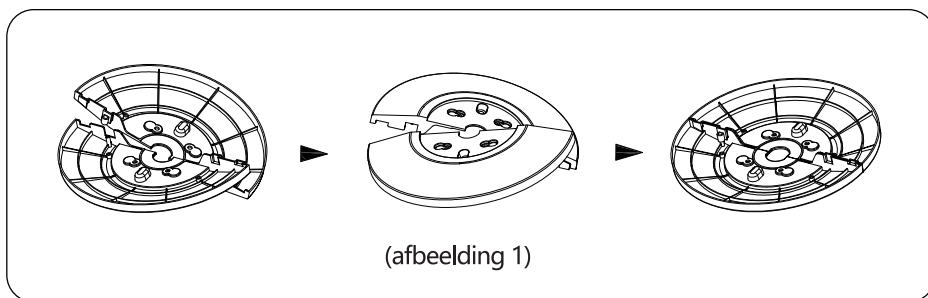
TECHNISCHE SPECIFICATIES

Modelnr.	B30101I3C
Stroomvoorziening	220-240V ~ 50-60Hz
Stroomverbruik	45W

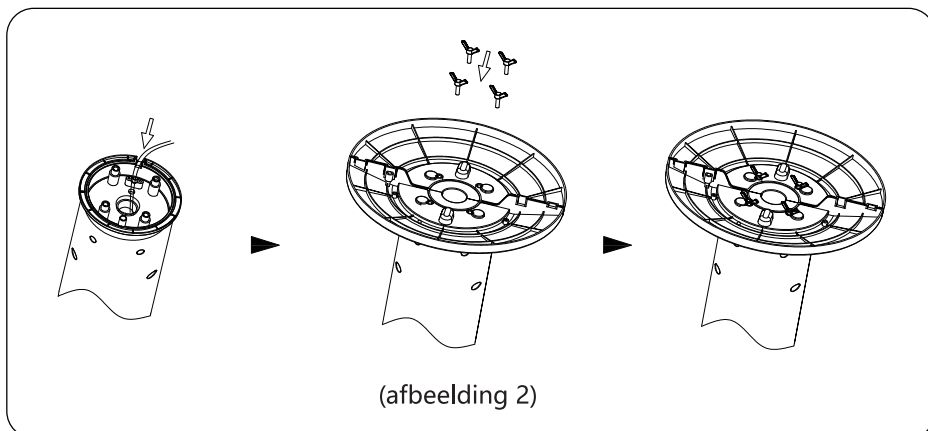
Specificaties en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

BASIS MONTAGEÏNSTRUCTIES

1. Haal de twee onderdelen van de basis uit de doos. Leg dan het midden van de twee onderdelen gelijk en plaats ze in een kruisvorm. Draai een van de onderdelen om het gat gelijk te leggen en het vast te zetten (afbeelding 1).

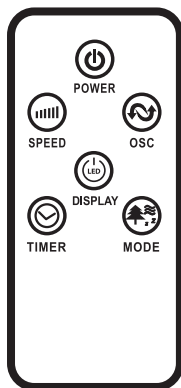


2. Stop de kabel in de opening en maak dan de basis vast aan het hoofdonderdeel van de ventilator met 4 schroeven (inbegrepen) die je in wijzerzin vastdraait. (afbeelding 2).

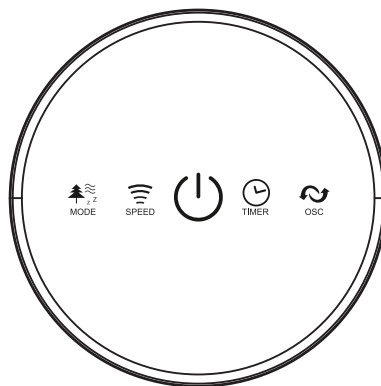


AFSTANDSBEDIENING

1. Stop er een knoopcelbatterij in (CR2025). Bewaar de afstandsbediening aan de achterkant van de ventilator.
2. De knoppen op de afstandsbediening zijn op deze manier aangeduid (afbeelding 3). Alle functies van de afstandsbediening werken hetzelfde als het controlepaneel (afbeelding 4).



(afbeelding 3)












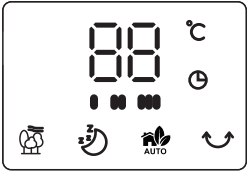
(afbeelding 4)

BEDIENINGSINSTRUCTIES

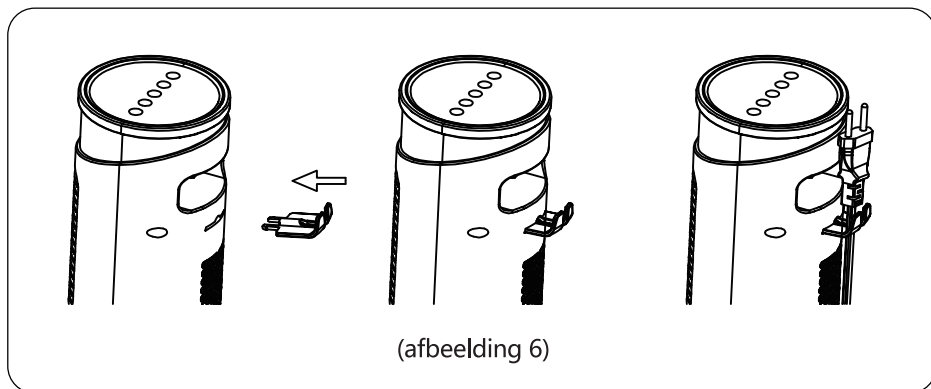
De ventilator kan bediend worden met het controlepaneel (afbeelding 4) of de afstandsbediening (afbeelding 3)

Zet de ventilator op een plat oppervlak. Stop de stekker in een stopcontact met 220-240V. Zet de ventilator aan, en de huidige kamertemperatuur zal weergegeven worden op het scherm.

Knop	Icoon	Functiebeschrijving
Aanknop		Druk op de aanknop om het apparaat aan te zetten. Druk opnieuw om het apparaat uit te zetten.
Snelheidsknop	 SPEED	Druk op de snelheidsknop om de snelheid van de ventilator aan te passen naar het gewenste niveau: laag, medium of hoog. De snelheidsstand zal getoond worden op het LED-scherm. (afbeelding 5)

Standenknop		Druk op de standenknop om de ventilator op de normale, natuurlijke en slaapstand te zetten. De eerste stand is de normale stand. De ventilator zal beginnen werken op de snelheid die u ingesteld hebt.
		In de natuurlijke stand zal de ventilator in een cyclus werken van lage snelheid (5s) → medium snelheid (5s) → hoge snelheid (5s) → medium snelheid (5s).
		In de slaapstand 1) als u de hoge snelheid instelt, zal de ventilator aan hoge snelheid werken voor 30 minuten, dan aan medium snelheid werken voor 30 minuten en dan blijven werken aan lage snelheid tot hij uitgezet wordt. 2) als u de medium snelheid instelt, zal de ventilator aan medium snelheid werken voor 30 minuten en dan blijven werken aan lage snelheid tot hij uitgezet wordt. 3) als u de lage snelheid instelt, zal de ventilator werken aan lage snelheid tot hij uitgezet wordt. Het LED-scherm zal uitgaan wanneer de ventilator voor meer dan 30 seconden niet bediend wordt. Raak een willekeurige knop aan om het scherm aan te zetten.
		In de Auto-stand zal de snelheid automatisch aangepast worden aan de kamertemperatuur, zoals dit: 1) als de kamertemperatuur $\leq 25^{\circ}\text{C}$ is, zal de ventilator aan lage snelheid werken. 2) Als de kamertemperatuur $26\text{--}30^{\circ}\text{C}$ is, zal de ventilator aan medium snelheid werken. 3) Als de kamertemperatuur $\geq 31^{\circ}\text{C}$ is, zal hij aan hoge snelheid werken.
Timerknop		De ventilator is uitgerust met een timerknop die u toelaat om de werkingstijd in te stellen van 1 uur tot 12 uur. Het LED-scherm zal uitgaan wanneer de ventilator voor meer dan 30 seconden niet bediend wordt. Raak een willekeurige knop aan om het scherm aan te zetten.
OSC-knop		Druk om de OSC-functie aan en uit te zetten. Het OSC-icoon zal zichtbaar zijn op het scherm.
Schermknop		Druk op de LED-knop op de afstandsbediening of houd de snelheidsknop ingedrukt op het controlepaneel voor meer dan 3 seconden om het LED-scherm uit te zetten. Het zal weer oplichten wanneer een controleknop geactiveerd wordt.  (afbeelding 5)

Kabelhaak: de kabelhaak is ingepakt bij de handleiding. Pak hem uit en installeer hem aan de achterkant van de ventilator. Hang het netsnoer aan de kabelhaak wanneer de ventilator niet gebruikt wordt. (afbeelding 6)



REINIGING EN ONDERHOUD

1. Dit apparaat mag enkel hersteld worden door een erkende dienstverlener, zoals uw lokale verkoper of een gekwalificeerd persoon die elektrische herstellingen mag uitvoeren.
2. Als het apparaat een externe schoonmaak nodig heeft, zorg dan dat het uitstaat en dat de stekker uit het stopcontact gehaald is. Gebruik een zachte zakdoek of doek om algemeen schoon te maken. Om hardnekkig vuil te verwijderen wrijft u het af met een doek die bevochtigd is met warm water en zeep. Gebruik geen oplosmiddelen (zoals verdunners) want die kunnen de plastic buitenkant beschadigen.

VERWIJDERING

Correcte verwijdering van dit product



Deze markering geeft aan dat dit product in de EU samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u het product op een verantwoorde wijze te recyclen om het duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Gelieve gebruik te maken van retour- en ophaalsystemen, indien u uw gebruikte apparaat wilt retourneren. Of neem contact op met de winkel waar u het product hebt gekocht. Zij kunnen dit product gebruiken voor milieuvriendelijke recycling.

GARANTIE: 2 JAAR

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lisez attentivement ces instructions avant d'assembler, d'installer, de faire fonctionner ou d'entretenir le produit décrit. Protégez-vous et protégez les autres en respectant toutes les consignes de sécurité. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages matériels !

1. Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. N'utilisez cet appareil que de la manière décrite dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
3. Retirez l'emballage et assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez votre fournisseur.
4. Ne laissez pas les enfants jouer avec les parties de l'emballage.
5. Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau électrique de votre domicile.
6. Une extrême prudence s'impose lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants ou de personnes invalides et chaque fois qu

e l'appareil est laissé en fonctionnement sans surveillance.

7. Évitez d'utiliser une rallonge car elle peut surchauffer et provoquer un risque d'incendie.
8. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher. Saisissez toujours la fiche pour la retirer.
9. N'insérez pas d'objets dans l'appareil, car cela pourrait provoquer un choc électrique ou blesser ou endommager l'appareil. Ne pas bloquer ou manipuler l'appareil de quelque manière que ce soit lorsqu'il est en fonctionnement.
10. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance. Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
11. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des endroits humides ou mouillés. Ne placez jamais l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre récipient contenant de l'eau.
12. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
13. Débrancher le ventilateur du réseau électrique lorsqu'il n'est pas utilisé, et avant toute réparation ou entretien.
14. **AVERTISSEMENT** : L'interrupteur principal de la rame et l'interrupteur marche/arrêt ne doivent pas être utilisés comme seuls moyens

de déconnecter l'alimentation. Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant de réparer ou de déplacer l'appareil.

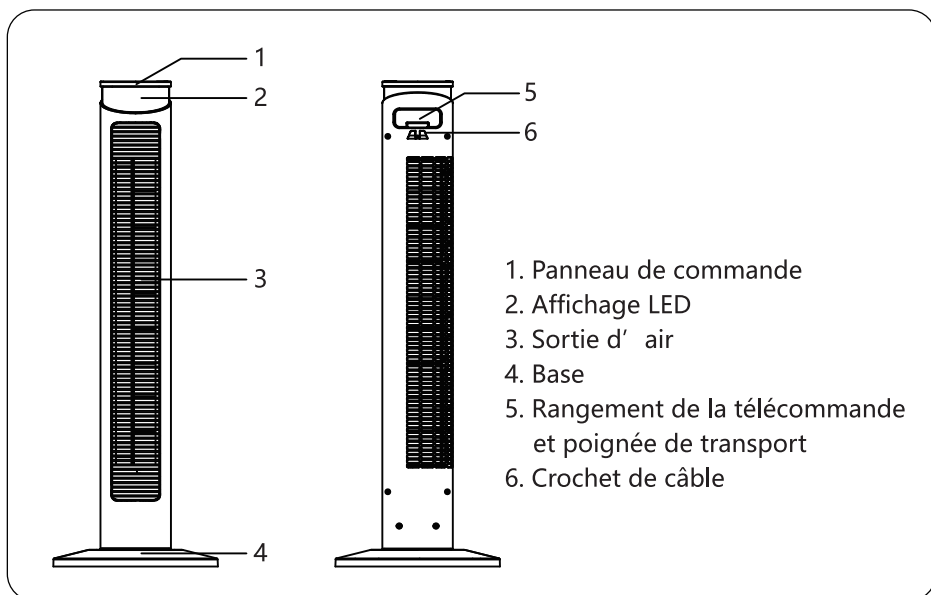
15. Gardez l'appareil propre et maintenez-le en bon état (faites appel à un agent de service agréé).
16. N'utilisez que des pièces recommandées (les pièces non authentiques peuvent être dangereuses et annulent la garantie).
17. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, rangez-le dans un endroit sûr, sec et à l'abri des enfants.
18. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
19. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les ait surveillées

ou leur ait donné des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.

20. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

21. **AVERTISSEMENT** : Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée en la matière afin d'éviter tout danger.

APERÇU DU PRODUIT



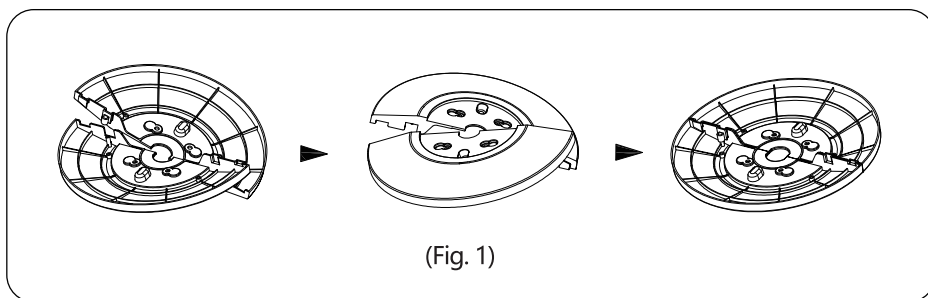
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle No.	B30101I3C
Alimentation électrique	220-240V ~ 50-60Hz
Consommation électrique	45W

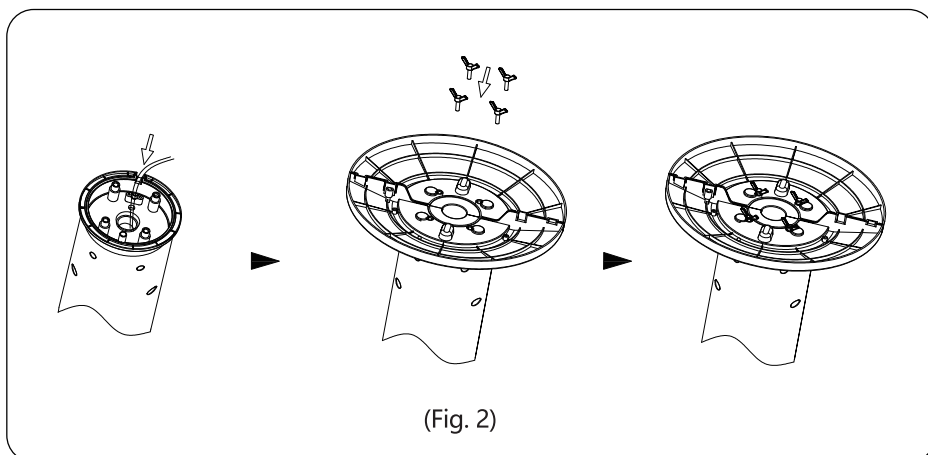
Les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans préavis.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE DE LA BASE

1. Sortez les deux pièces de la base de la boîte d'emballage. Alignez ensuite le centre des deux pièces et placez-les en croix. Tournez l'une des pièces pour aligner l'emplacement de son trou et la collez correctement (Fig. 1).

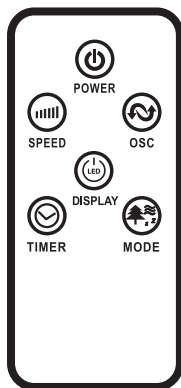


2. Placez le câble dans la fente, puis fixez la base sur le corps du ventilateur à l'aide de 4 vis (incluses), et serrez les vis dans le sens des aiguilles d'une montre. (Fig. 2).

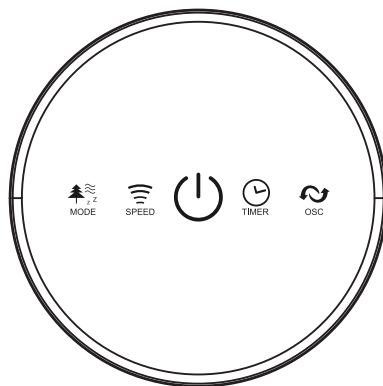


TÉLÉCOMMANDE

1. Incluez une pile bouton (CR2025). Rangez la télécommande à l'arrière du ventilateur.
2. Les boutons de la télécommande sont étiquetés comme tels (Fig. 3). Toutes les fonctions réalisées avec la télécommande fonctionnent de manière identique à celle du panneau de commande (Fig. 4).



(Fig. 3)










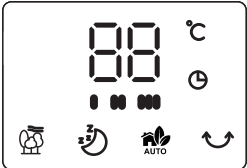
(Fig. 4)

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

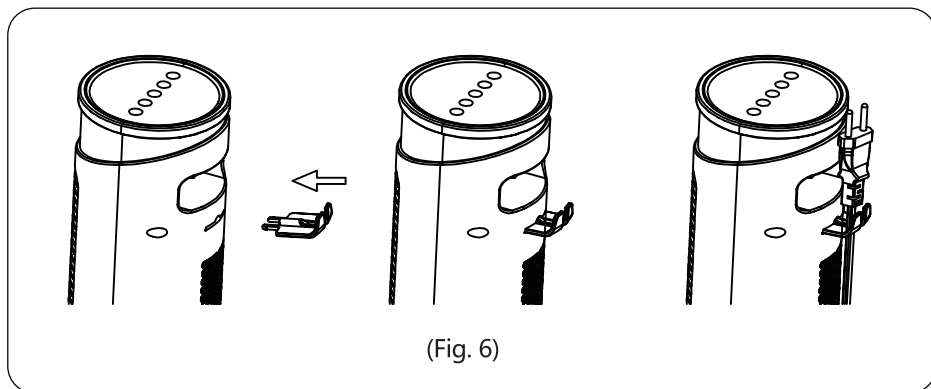
Le ventilateur peut être commandé par le panneau de commande (Fig. 4) ou par votre télécommande (Fig. 3).

Placez le ventilateur sur une surface plane et stable. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique de 220-240V~. Mettez le ventilateur en marche, la température ambiante de la pièce s'affichera sur le panneau d'affichage.

Bouton	Icône	Description de la fonction
Bouton d'alimentation		Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil. Appuyez à nouveau pour éteindre l'appareil.
Bouton de vitesse	 SPEED	Appuyez sur le bouton de vitesse pour régler la vitesse du ventilateur au niveau souhaité : faible, moyen ou élevé. Le réglage de la vitesse s'affichera sur l'écran LED. (Fig.5)

Bouton de mode		Appuyez sur le bouton mode pour régler le ventilateur en mode Normal, Naturel, Veille et AUTO. Le mode par défaut est le mode normal. Le ventilateur commencera à fonctionner à n'importe quelle vitesse que vous aurez configurée.
		En mode Naturel, le ventilateur fonctionnera selon le cycle vitesse faible (5 s) → vitesse moyenne (5 s) → vitesse élevée (5 s) → vitesse moyenne (5 s).
		En mode Veille, 1) Si vous réglez le ventilateur à la vitesse élevée, le ventilateur fonctionnera à la vitesse élevée pendant 30 minutes, puis passera à la vitesse moyenne et fonctionnera pendant 30 minutes; plus tard, le ventilateur passera à la vitesse faible et continuera à fonctionner jusqu'à ce que le ventilateur soit éteint. 2) Si vous réglez le mode à la vitesse moyenne, le ventilateur fonctionnera à la vitesse moyenne pendant 30 minutes, puis passera à la vitesse faible et continuera à fonctionner jusqu'à ce qu'il soit éteint. 3) Si vous réglez le mode à la vitesse faible, le ventilateur fonctionnera à la vitesse faible jusqu'à ce qu'il soit éteint. L'écran LED s'éteindra si le ventilateur ne fonctionne pas dans les 30 secondes, appuyez sur n'importe quel bouton pour allumer l'écran.
		En mode Auto, la vitesse du ventilateur sera ajustée automatiquement en fonction de la température ambiante comme ci-dessous : 1) Si la température ambiante $\leq 25^{\circ}\text{C}$, le ventilateur fonctionnera à la vitesse faible ; 2) Si la température ambiante est $26-30^{\circ}\text{C}$, le ventilateur fonctionnera à la vitesse moyenne. 3) Lorsque la température $\geq 31^{\circ}\text{C}$, il fonctionnera à la vitesse élevée.
Bouton de minuterie		Le ventilateur est équipé d'une minuterie qui vous permet de régler son temps de fonctionnement de 1 heure à 12 heures. L'écran LED s'éteint si le ventilateur n'est pas utilisé dans les 30 secondes qui suivent.
Bouton OSC		Appuyez sur cette touche pour démarrer ou arrêter la fonction OSC. L'icône OSC s'affiche sur l'écran LED.
Bouton d'affichage		Appuyez sur le bouton LED de la télécommande ou maintenez enfoncé le bouton SPEED (VITESSE) du panneau de commande pendant plus de 3 secondes pour éteindre l'affichage LED, l'écran s'allumera à nouveau une fois qu'un bouton de commande sera activé.  <p>(Fig.5)</p>

Crochet de câble : Le crochet de câble est fourni avec le manuel de l'utilisateur. Retirez-le et installez-le à l'arrière du ventilateur. Accrochez le cordon d'alimentation au crochet de câble lorsque le ventilateur n'est pas utilisé. (Fig. 6)



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Cet appareil ne peut être réparé que par un agent de service agréé tel que votre revendeur local ou tout agent qualifié pour effectuer des réparations électriques.
2. Si l'appareil doit être nettoyé de l'extérieur, assurez-vous qu'il est éteint et débranché du réseau électrique. Utilisez un tissu ou un chiffon doux pour le nettoyage général. Pour éliminer les salissures plus tenaces, utilisez un chiffon humidifié avec de l'eau savonneuse tiède. N'utilisez pas de solvants (tels que des diluants), car ils risquent d'endommager le boîtier en plastique.

RECYCLAGE

Élimination correcte de ce produit



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE. Pour éviter que l'élimination incontrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, recyclez le produit de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit pour le recycler en toute sécurité pour l'environnement.

GARANTIE : 2 ANS

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente antes de tentar montar, instalar, operar ou manter o produto descrito. Proteja e outras pessoas observando todas as informações de segurança. O não cumprimento das instruções pode resultar em ferimentos pessoais e/ou danos materiais!

1. Leia atentamente todas as instruções antes de utilizar o aparelho.
2. Utilize este aparelho apenas conforme descrito neste manual. Qualquer outro uso não recomendado pelo fabricante pode causar incêndio, choque elétrico ou ferimentos às pessoas.
3. Retire a embalagem e certifique-se de que o aparelho não está danificado. Em caso de dúvida não utilize o aparelho e contacte o seu fornecedor.
4. Não permita que crianças brinquem com peças da embalagem.
5. Antes de utilizar o aparelho, verifique se a tensão indicada na etiqueta de classificação corresponde à rede elétrica da sua casa.
6. É necessário extremo cuidado quando o aparelho for usado por ou perto de crianças ou inválidos e sempre que o aparelho for deixado em funcionamento sem supervisão.

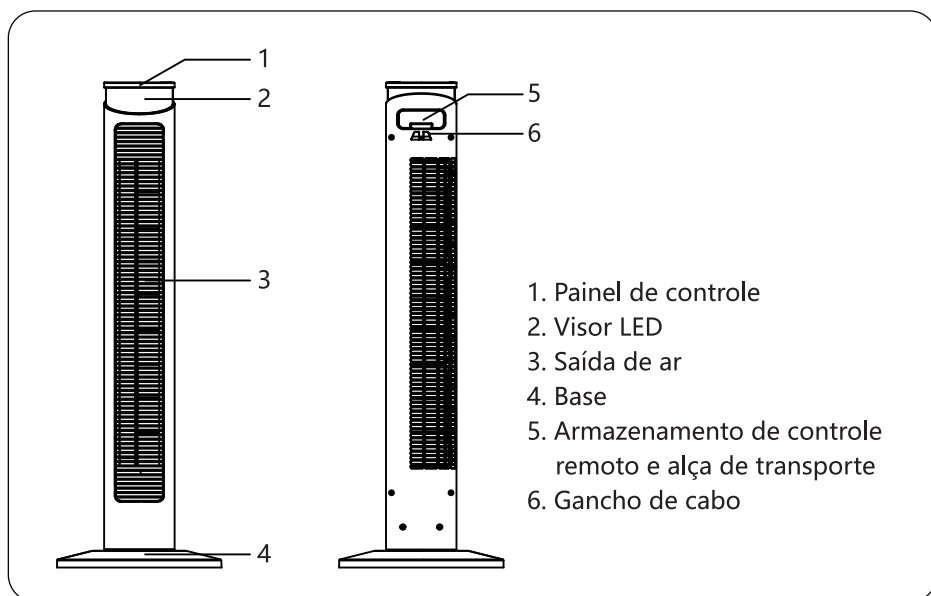
7. Evite usar cabos de extensão, pois eles podem superaquecer e causar risco de incêndio.
8. Não puxe o cabo de alimentação para desconectar da fonte de alimentação. Sempre segure o plugue para retirá-lo.
9. Não insira nenhum objeto no aparelho, pois pode causar choque elétrico ou ferir ou danificar o aparelho. Não bloqueie ou mexa no aparelho de forma alguma enquanto ele estiver em operação.
10. Não deixe o aparelho sem vigilância. Sempre desligue o aparelho quando não estiver em uso.
11. Este aparelho não se destina a ser utilizado em locais molhados ou húmidos. Nunca coloque o aparelho onde ele possa cair em uma banheira ou outro recipiente de água.
12. Não use ao ar livre.
13. Desconecte o ventilador da rede elétrica quando não estiver em uso e antes de reparar ou realizar qualquer manutenção.
14. AVISO: O interruptor principal do remador e o interruptor liga/desliga não devem ser usados como único meio de desligar a energia. Sempre desconecte o cabo de alimentação antes de fazer manutenção ou mover o aparelho.
15. Mantenha o aparelho limpo e em boas

condições (recorra a um agente de serviço autorizado).

16. Use apenas peças recomendadas (peças não originais podem ser perigosas e invalidarão sua garantia).
17. Quando não estiver em uso, guarde o aparelho em um local seguro, seco e à prova de crianças.
18. Este aparelho pode ser usado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
19. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
20. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

21. AVISO: Para evitar o perigo de choque elétrico, desligue-o da tomada quando não estiver em uso e antes de limpar. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante ou seu agente de serviço ou por uma pessoa qualificada para evitar perigos.

RESUMO DO PRODUTO



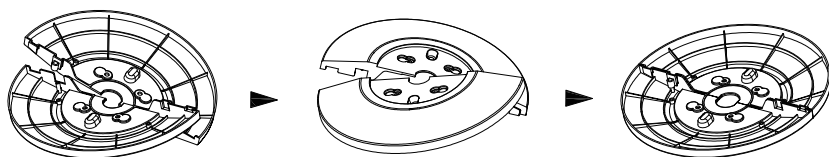
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo No.	B30101I3C
Fonte de energia	220-240V ~ 50-60Hz
Consumo de energia	45W

As especificações e design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

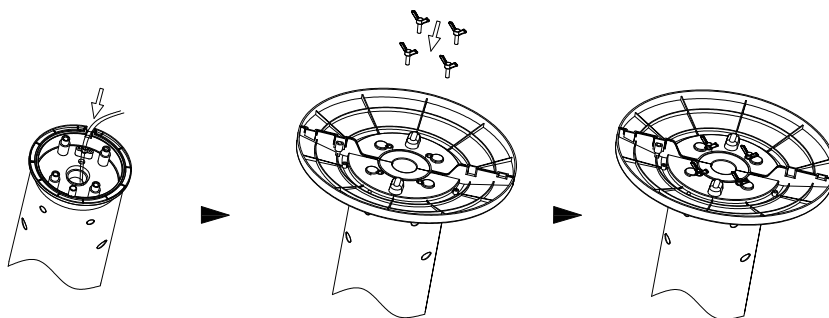
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DA BASE

1. Retire as duas peças da base da caixa de embalagem. Em seguida, alinhe o centro das duas partes da base e coloque-as em forma de cruz. Gire uma das peças da base para alinhar o local do furo e fixá-la corretamente (Fig. 1).



(Fig. 1)

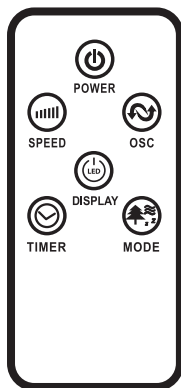
2. Coloque o fio no slot, fixe a base no corpo do ventilador com 4 parafusos (incluídos) e aperte os parafusos no sentido horário. (Fig. 2).



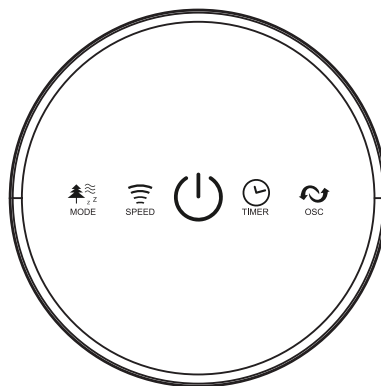
(Fig. 2)

CONTROLE REMOTO

1. Inclui uma bateria tipo botão (CR2025). Guarde o controle remoto na parte traseira do ventilador.
2. Os botões do controle remoto estão identificados como tal (Fig. 3). Todas as funções realizadas com o controle remoto funcionam de forma idêntica ao painel de controle (Fig. 4).



(Fig. 3)












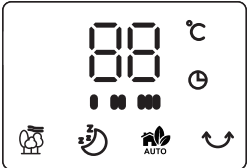
(Fig. 4)

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

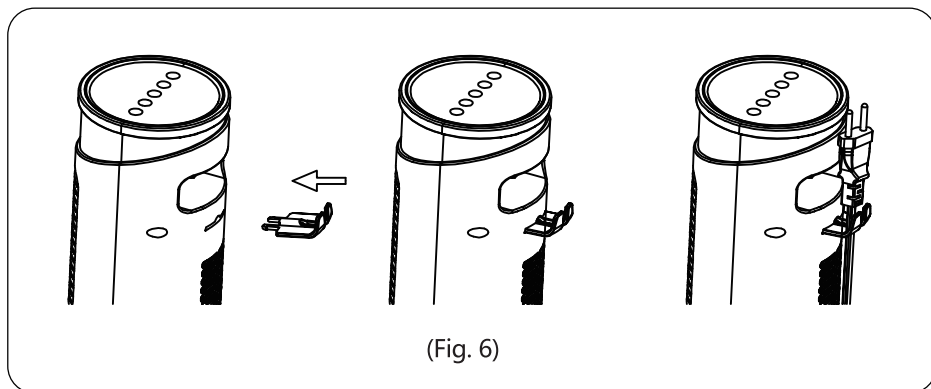
O ventilador pode ser usado pelo painel de controle (Fig. 4) ou pelo controle remoto (Fig. 3)

Coloque o ventilador em uma superfície plana e estável. Conecte o conjunto de cabos a uma tomada elétrica de 220-240 V~. Ligue o ventilador, a temperatura ambiente atual será exibida no painel de exibição.

Botão	Icon	Function description Descrição da função
Botão de ligar		Pressione o botão liga / desliga para ligar o aparelho. Pressione novamente para desligar o aparelho.
Botão de velocidade	 SPEED	Pressione o botão de velocidade para ajustar a velocidade do ventilador para o nível desejado: baixa, média ou alta. A configuração de velocidade será exibida no visor LED. (Fig.5)

Botão de modo		Pressione o botão de modo para definir o ventilador nos modos Normal, Natural, Sleep e AUTO. O modo padrão é o modo normal. O ventilador começará a funcionar em qualquer velocidade que configurar.
		No modo Natural, o ventilador funcionará no ciclo de baixa velocidade (5s)→Velocidade média(5s)→Alta velocidade(5s) →Velocidade média(5s).
		No modo Sleep, 1) Se configurar o ventilador em alta velocidade, o ventilador funcionará em alta velocidade por 30 minutos, depois transferirá para velocidade média e funcionará por 30 minutos, depois o ventilador será transferido para baixa velocidade e continuará funcionando até que o ventilador esteja desligado. 2) Se definir o modo para velocidade média, o ventilador funcionará em velocidade média por 30 minutos, depois transferirá para velocidade baixa e continuará funcionando até ser desligado. 3) Se definir o modo para baixa velocidade, o ventilador funcionará em baixa velocidade até que seja desligado. O visor LED desligará se não houver nenhuma operação no ventilador em 30 segundos, toque em qualquer botão para ligar o visor.
		No modo Auto, a velocidade do ventilador será ajustada automaticamente de acordo com a temperatura ambiente conforme abaixo: 1) Se a temperatura ambiente $\leq 25^{\circ}\text{C}$, o ventilador funcionará em baixa velocidade; 2) Se a temperatura ambiente for $26-30^{\circ}\text{C}$, o ventilador funcionará em velocidade média. 3) Quando a temperatura $\geq 31^{\circ}\text{C}$, ele funcionará em alta velocidade.
Botão de temporizador		O ventilador está equipado com um temporizador que permite definir o seu tempo de funcionamento de 1 hora a 12 horas. O visor LED desligará se não houver operação do ventilador em 30 segundos, toque em qualquer botão para ligar o visor.
OSC Botão		Pressione para iniciar ou parar a função OSC. O ícone OSC será exibido na tela LED.
Visor		Pressione o botão LED no controle remoto ou pressione e segure o botão SPEED no painel de controle por mais de 3 segundos para desligar o visor LED, o visor acenderá novamente assim que qualquer botão de controle for ativado.  (Fig.5)

Gancho do cabo: O gancho do cabo vem com o manual do usuário, retire-o e instale na parte traseira do ventilador. Pendurar o cabo de alimentação no gancho quando o ventilador não estiver em uso. (Fig. 6)



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Este aparelho só pode ser reparado por um agente de serviço autorizado, como o seu revendedor local ou qualquer agente qualificado para realizar reparos elétricos.
2. Se o aparelho necessitar de limpeza externa, certifique-se de que esteja desligado e desconectado da rede elétrica. Use um lenço ou pano macio para limpeza geral. Para remover sujeira ou fuligem mais persistente, limpe com um pano umedecido com água morna e sabão. Não use solventes (como diluentes), pois podem danificar o invólucro plástico.

DISPOSIÃO

Descarte correto deste produto



Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

GARANTIA: 2 ANOS

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Olvassa el figyelmesen, mielőtt megkezdi a termék összeszerelését, telepítését, használatát vagy karbantartását. Védje meg magát és másokat azzal, hogy betartja az összes biztonsági óvintézkedést. Az utasítások be nem tartása személyi sérülést és/vagy anyagi kárt okozhat!

1. A termék használata előtt gondosan olvassa el az összes utasítást.
2. Csak az ebben az útmutatóban ismertetett módon használja a készüléket. A gyártó által nem javasolt bármilyen más használat tüzet, áramütést vagy személyi sérülést okozhat.
3. Távolítsa el a csomagolást, és ellenőrizze, hogy a készülék sértetlen-e. Ha kétségei vannak, ne használja a készüléket, és lépjen kapcsolatba a kereskedővel.
4. Ne hagyja, hogy a gyermekek a csomagolóanyaggal játszanak.
5. A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a címkén feltüntetett feszültség megfelel-e az otthoni hálózati feszültségnek.
6. Fokozott óvatosságra van szükség, ha a készüléket gyermekek, fogyatékkal élők vagy idősek használják, vagy ilyen személyek közelében használják, illetve, ha felügyelet nélkül működik a készülék.

7. Kerülje a hosszabbítókábel használatát, mivel ez túlmelegedhet és tűzveszélyt okozhat.
8. Ne húzza a tápkábelt, amikor kihúzza a készülék csatlakozódugaszát a hálózati aljzatból. Mindig a csatlakozódugaszt fogja meg, amikor kihúzza az aljzatból.
9. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülékbe, mert ez áramütést, sérülést vagy a készülék károsodását okozhatja. Használat közben ne akadályozza a készülék működését.
10. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket. Mindig húzza ki a készülék csatlakozódugaszát a hálózati aljzatból, ha nincs használatban.
11. A készülék nedves vagy párás helyen nem használható. Soha ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahonnan a fürdőkádba, vagy más vizet tartalmazó tartályba eshet.
12. Ne használja kültéren.
13. Ha nincs használatban, a javítás vagy a karbantartás előtt húzza ki a ventilátor csatlakozódugaszát a hálózati aljzatból.
14. **FIGYELMEZTETÉS:** A főkapcsolót és a Be/kikapcsológombot nem szabad az áramellátás megszakításának egyetlen eszközeként használni. A készülék szervizelése vagy mozgatása előtt mindig húzza ki a csatlakozódugaszt a hálózati aljzatból.
15. Tartsa tisztán és jó állapotban a készüléket (a

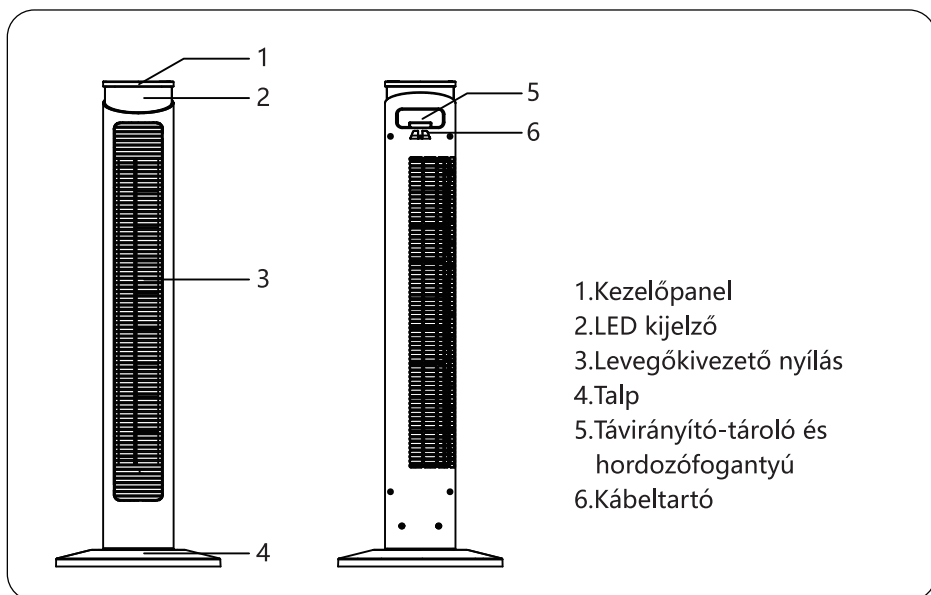
karbantartáshoz vigye szakszervizbe).

16. Csak ajánlott alkatrészeket használjon (a nem eredeti alkatrészek veszélyesek lehetnek, és érvénytelenítik a garanciát).
17. Ha nincs használatban, tárolja a készüléket biztonságos, száraz helyen, ahol a gyermekek nem férhetnek hozzá.
18. A készüléket nyolc évesnél idősebb gyerekek, korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, valamint megfelelő tudással vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek kizárólag felügyelet mellett, illetve abban az esetben használhatják, ha a készülék biztonságos kezeléséről tájékoztatást kaptak, és tisztában vannak az ahhoz kapcsolódó kockázatokkal. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását gyerekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
19. A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű vagy tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket), kivéve, ha egy a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy utasításokkal látja el őket a készülék használatával kapcsolatban.
20. A gyermekekre figyelni kell annak biztosítása

érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.

21.FIGYELMEZTETÉS: Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében tisztítás előtt, vagy ha a készülék nincs használatban, húzza ki a csatlakozódugaszt a hálózati aljzatból. Ha a készülék tápkábele megsérül, akkor a veszélyes helyzetek megelőzése érdekében a gyártóval, a gyártó vevőszolgálatával, vagy egy megfelelő szakképzettséggel rendelkező személlyel cseréltesse ki.

ÁTTEKINTÉS



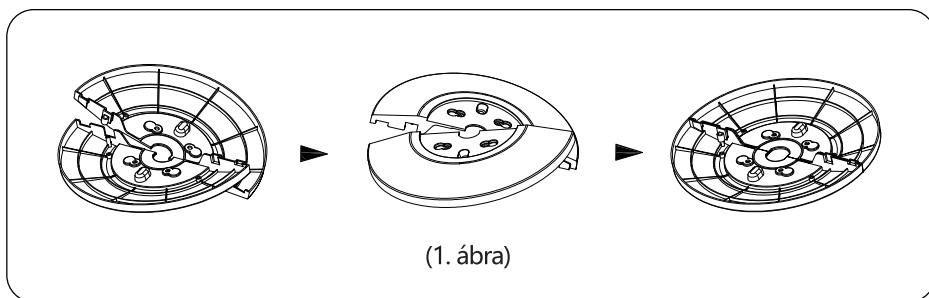
MŰSZAKI ADATOK

Modellszám	B30101I3C
Tápellátás	220-240 V, 50-60 Hz
Teljesítményfelvétel	45 W

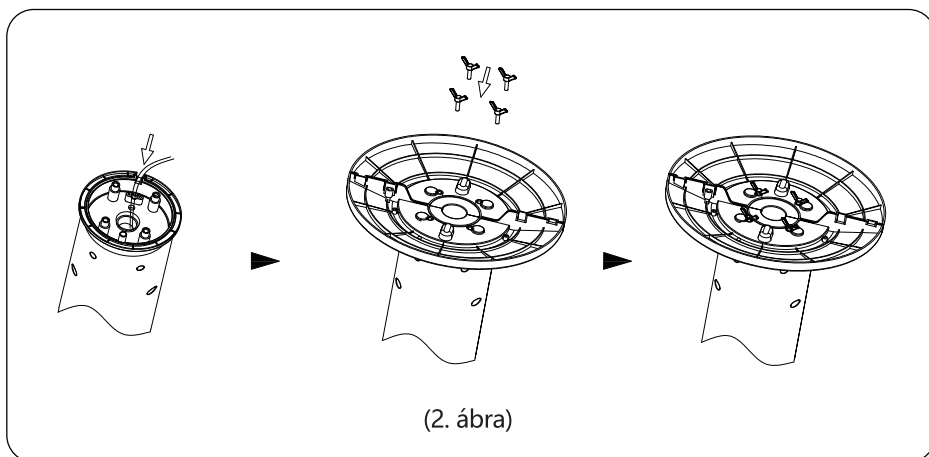
A műszaki adatok és a kialakítás előzetes értesítés nélkül változhatnak.

TALP ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

1. Vegye ki a két talprészt a dobozból. Illessze össze a két talprész közepét, és helyezze őket keresztezett alakba. Forgassa el az egyik talprészt, hogy illeszkedjen a furat helye, és megfelelően beakadjon (1. ábra).

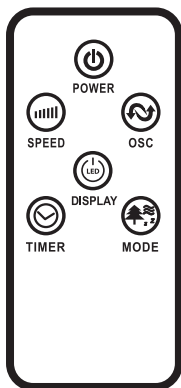


2. Helyezze a vezetéket a nyílásba, majd rögzítse a talpat a ventilátorra 4 csavarral (mellékelve), és húzza meg a csavarokat balról jobbra. (2. ábra).

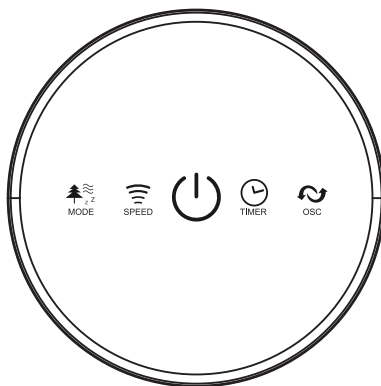


TÁVIRÁNYÍTÓ

1. Gombelemet (CR2025) tartalmaz. A távirányítót tárolja a ventilátor hátoldalán található rekeszben.
2. A távirányító gombjain címkék találhatóak (3. ábra). A távirányítóval végezhető összes funkció ugyanúgy működik, mint a kezelőpanel (4. ábra).



(3. ábra)












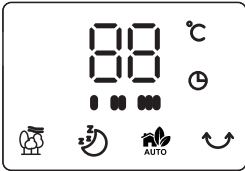
(4. ábra)

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

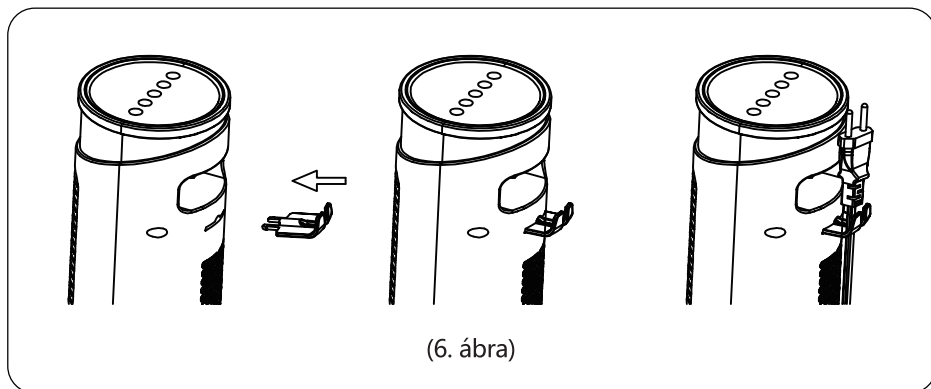
A ventilátort a kezelőpanel (4. ábra) vagy a távirányító (3. ábra) segítségével működtetheti.

Helyezze a ventilátort stabil, vízszintes felületre. Csatlakoztassa a tápkábelt egy 220-240 V-os elektromos aljzathoz. Kapcsolja be a ventilátort, az aktuális szobahőmérséklet megjelenik a kijelzőpanelen.

Gomb	Ikron	Funkcióleírás
Bekapcsológomb		A készülék bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot. A készülék kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.
Sebességfokozat gomb	 SPEED	Nyomja meg a sebességfokozat gombot a ventilátor sebességének kívánt szintre történő beállításához: alacsony, közepes vagy magas. A sebességfokozat beállítása megjelenik a LED kijelzőn. (5. ábra)

		<p>Nyomja meg az üzemmódgombot, hogy normál, természetes, alvó vagy AUTOMATIKUS üzemmódba állítsa a ventilátort. Az alapbeállítás szerint a készülék normál üzemmódban működik. A ventilátor bármilyen beállított sebességfokozattal működni kezd.</p>
		<p>Természetes üzemmódban a ventilátor alacsony sebességfokozat (5 másodperc) → közepes sebességfokozat (5 másodperc) → magas sebességfokozat (5 másodperc) → közepes sebességfokozat (5 másodperc) ciklusokban működik.</p>
<p>Üzemmódgomb</p>		<p>Alvó üzemmódban 1) Ha nagy sebességfokozatra állítja be a ventilátort, a ventilátor 30 percig nagy sebességgel működik, majd 30 percre közepes sebességfokozatra vált, később pedig alacsony sebességfokozatra kapcsol, és addig működik, amíg ki nem kapcsolja. 2) Ha közepes sebességfokozatra állítja az üzemmódot, a ventilátor 30 percig közepes sebességfokozattal működik, majd alacsony sebességfokozatra, és addig működik, amíg ki nem kapcsolja. 3) Ha alacsony sebességfokozatra állítja az üzemmódot, a ventilátor alacsony sebességfokozattal működik, amíg ki nem kapcsolja. A LED-kijelző kikapcsol, ha 30 másodpercig nem végez műveletet a ventilátoron, és bármely gomb érintésére a kijelző bekapcsol.</p>
		<p>Automata üzemmódban a ventilátor sebessége automatikusan a szobahőmérséklethez igazodik az alábbiak szerint:</p> <p>1) Ha a szobahőmérséklet ≤ 25 °C, a ventilátor alacsony sebességfokozattal működik;</p> <p>2) Ha a szobahőmérséklet 26-30 °C, a ventilátor közepes sebességfokozattal működik.</p> <p>3) Ha a hőmérséklet ≥ 31 °C, akkor magas sebességfokozattal működik.</p>
<p>Időzítógomb</p>		<p>A ventilátor időzítővel rendelkezik, amely a működés idejének 1 és 12 óra közötti beállítását teszi lehetővé. A LED kijelző kikapcsol, ha 30 másodpercig nem végez műveletet a ventilátoron, és bármely gomb érintésére a kijelző bekapcsol.</p>
<p>OSC gomb</p>		<p>Az OSC funkció elindításához vagy leállításához nyomja meg a gombot. Az OSC ikon megjelenik a LED kijelzőn.</p>
<p>Kijelzőgomb</p>		<p>Nyomja meg a LED gombot a távvezérlőn, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva a SPEED (sebességfokozat) gombot a kezelőpanelen több mint 3 másodpercig, és a LED kijelző kikapcsol. Ha bármelyik gombot megnyomja, a kijelző ismét világítani kezd.</p> <div data-bbox="609 1270 854 1441" style="text-align: center;">  </div> <p>(5. ábra)</p>

Kábeltartó: A kábeltartó felhasználói kézikönyvet tartalmaz, vegye ki és helyezze fel a ventilátor hátoldalára. Akassza a tápkábelt a kábeltartóra, amikor nem használja a ventilátort. (6. ábra)



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- 1.A készülék javítását csak a hivatalos márkaszervizben, például a helyi kiskereskedőnél, vagy más elektronikus szervizben lehet végezni.
- 2.A készülék külső felületének tisztítása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, és kihúzta a csatlakozódugaszt a hálózati aljzatból. Az általános tisztításhoz használjon puha ruhát vagy törülköndőt használjon. A makacsabb szennyeződések vagy lerakódások eltávolításához törölje le egy meleg, mosogatószeres vízzel megnedvesített ruhával. Ne használjon oldószereket (például hígítót), mivel ezek károsíthatják a műanyag burkolatot.

HULLADÉKKEZELÉS

A termék megfelelő hulladékkezelése



Ez a jelölés azt jelenti, hogy a termék az EU területén nem helyezhető a háztartási hulladékba. Az ellenőrizetlen hulladékártalmatlanításból eredő esetleges környezeti károk vagy emberi egészségkárosodás megelőzése érdekében a termék hulladékkezelését felelősségteljesen kell végezni, az anyagi erőforrások fenntartható újrahasznosításának elősegítése érdekében. A használt eszköz hulladékkezeléséhez használja a visszaszállítási és hulladékgyűjtő rendszereket, vagy vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel, akitől beszerezte a terméket. A kereskedők gondoskodnak a termék környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosításáról.



ITALIA MARKET SRL
VIA DELLE INDUSTRIE, 9/1 20883 MEZZAGO(MB), ITALIA
P.IVA: IT10502730962



[HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM](http://www.aigostar.com)

MADE IN CHINA